<u>IMPORTANTE</u>: LEGGERE ATTENTAMENTE. LA LICENZA/ACQUISTO/USO DI SOFTWARE E APPARECCHI TREND MICRO DA PARTE DI AZIENDE, ENTI GOVERNATIVI E ALTRE PERSONE GIURIDICHE È SOGGETTO AI SEGUENTI TERMINI E CONDIZIONI LEGALI. UN CONTRATTO TREND MICRO DIFFERENTE REGOLA LICENZA/ACQUISTO/USO DI PRODOTTI TREND MICRO CHE SONO PUBBLICATI DA TREND MICRO PER USO NON COMMERCIALE, PERSONALE, USO DOMESTICO, E/O USO DEL CONSUMATORE.

CONTRATTO TREND MICRO GLOBALE BUSINESS SOFTWARE E/O APPARECCHI

Prova e Uso Pagato:	**Questo Contratto Business e Software e Apparecchi sostituisce tutte le versioni precedenti pubblicate da Trend Micro in relazione a transazioni effettuate in corrispondenza o dopo la Data di Pubblicazione**
Data di Pubblicazione:	**1 gennaio 2021**
Versione:	**Italiano**

SE LA SOCIETÀ E TREND MICRO HANNO STIPULATO UN CONTRATTO DI LICENZA DI TIPO AZIENDALE(O ALTRO DOCUMENTO ANALOGO) CON FIRMA MANUALE/ELETTRONICA IN RELAZIONE ALLA LICENZA/VENDITA DI QUALSIASI SOFTWARE, APPARECCHIO, O MANUTENZIONE DI TREND MICRO, ALLORA TALE CONTRATTO REGOLERÀ E CONTROLLERÀ IL POSSESSO/USO DI QUALSIASI PRODOTTO CONCESSO IN LICENZA O VENDUTO ALLA SOCIETÀ A NORMA DELLO STESSO E QUESTO CONTRATTO NON AVRÀ ALCUN EFFETTO IN RELAZIONE AD ESSO. IN CASO CONTRARIO, I TERMINI E LE CONDIZIONI DI QUESTO CONTRATTO REGOLERANNO E CONTROLLERANNO LA LICENZA/ACQUISTO, IL POSSESSO E L'USO DI TUTTI I PRODOTTI ACQUISITI CON IL PRESENTE CONTRATTO. A MENO CHE NON SIA VIETATO DALLA LEGGE APPLICABILE SENZA POSSIBILITÀ DI RINUNCIARE PER ISCRITTO, SE ALLA SOCIETÀ VIENE PRESENTATA UNA VERSIONE DEI TERMINI E CONDIZIONI DI CONTRATTO DI TREND MICRO (QUALI "SHRINK-WRAP" O "CLICK-WRAP" END USER LICENSE AGREEMENT EULA - CONTRATTI DI LICENZA CON L'UTENTE FINALE O DOCUMENTI SIMILI) CON DATA (ALLA DATA DI EFFICACIA O DATA DI PUBBLICAZIONE) ANTECEDENTE ALLA DATA DI PUBBLICAZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO (CIASCUNO UNA "VERSIONE PRECEDENTE") CHE APPAIA E RICHIEDA L'ACCETTAZIONE DA PARTE DELLA SOCIETÀ DURANTE LA REGISTRAZIONE/INSTALLAZIONE/SVILUPPO DI TALE PRODOTTO, ALLORA LA SOCIETÀ ACCETTA CHE LA PROPRIA ACCETTAZIONE DI TALE VERSIONE PRECEDENTE DOVRÀ ESSERE CONSIDERATA COME ACCETTAZIONE DI QUESTO CONTATTO A TUTTI GLI EFFETTI E TALE VERSIONE PRECEDENTE SARÀ INCORPORATA IN E SUPERATA DA QUESTO CONTRATTO. Eventuali termini o condizioni aggiuntivi, contrastanti o diversi proposti dalla Società in qualsiasi documento emesso da quest'ultima (quale un Ordine), sono da considerarsi respinti da Trend Micro ed esclusi dal presente Contratto.

1. Intero Contratto; Non è un Contratto Quadro di Acquisto; Definizioni concordate.

1.1 Intero Contratto. Il presente Contratto è vincolante per la Società e Trend Micro quando è riportato o incorporato in un Preventivo da Trend Micro o da un Rivenditore che indirizza la Società al sito internet su cui è postato il presente Contratto e la Società effettua un Ordine per Prodotti in risposta a tale Preventivo, che viene accettato da Trend Micro con l'emissione di un Certificato di Licenza a favore della Società per i Prodotti Ordinati. Se non viene fornito alcun Preventivo alla Società, ma ciononostante la Società effettua comunque un Ordine per Prodotti a Trend Micro o a un Rivenditore, le Parti accettano che tale Ordine, se accettato da Trend Micro mediante emissione di un Certificato di Licenza alla Società per i Prodotti Ordinati, viene concesso in licenza/venduto secondo i termini e le condizioni stabiliti nel presente Contratto (comprese tutte le politiche aziendali, le procedure e i siti internet a cui si fa qui riferimento) e il Certificato di Licenza emesso, che è qui incorporato per riferimento e reso parte integrante del presente Contratto a tutti gli effetti. Le Parti accettano che questo Contratto (incluse le Clausole Contrattuali Standard e l'Addendum sul Trattamento dei Dati che formano parte integrante e prevedono determinate responsabilità delle Parti in relazione ai Dati GDPR) è la dichiarazione definitiva, completa, ed esclusiva dell'accordo delle Parti in relazione alla materia in oggetto, e tutti i precedenti accordi, osservazioni, dichiarazioni, o pubblicità di Trend Micro in forma verbale o scritta; negoziazioni tra le Parti o usi nel commercio; Ordini, o descrizioni che non sono specificatamente stabilite nel presente Contratto in relazione alla materia in oggetto, sono tutti incorporati e superati dal presente Contratto. Stipulando questo Contratto, ciascuna delle Parti dichiara e garantisce all'altra Parte che questo NON si basa su alcuna dichiarazione, garanzia, patto, promessa, tolleranza o induzione di qualsiasi genere o natura fatta da qualsiasi persona non specificatamente definita nel presente Contratto. Eseguendo il download, l'installazione, l'implementazione, e/o utilizzando uno qualsiasi dei Prodotti Trend Micro ottenuti dalla Società per la quale è stato emesso da Trend Micro alla Società un Certificato di Licenza Trend Micro, la Società ratifica e conferma la sua accettazione di questo Contratto (inclusi le Clausole Contrattuali Standard, l'Addendum sul Trattamento dei Dati e e il Certificato di Licenza) come unici ed esclusivi termini, condizioni, limitazioni ed esclusioni che regolano l'acquisto/licenza di tali Prodotti. **Si prega di indirizzare le domande, le notifiche legali e i dubbi concernenti il presente Contratto a: legal_notice@trendmicro.com**.

1.2 Non un Contratto Quadro di Acquisto. La Società riconosce che questo NON è un accordo quadro di acquisto per acquisti successivi di Prodotti, ma piuttosto, questo Contratto si applica solo a ciascun acquisto/licenza istantanea di Prodotti da parte della Società. Ogni successivo approvvigionamento/licenza di Prodotti da parte della Società sarà soggetto e subordinato all'accordo delle Parti sulla versione attuale in quel momento di questo Contratto, salvo diverso accordo scritto firmato dalle Parti.

1.3 Approvvigionamento ai sensi del presente Contratto. La Società può ottenere Prodotti in base al presente Contratto mediante uno dei tre metodi:

a. Approvvigionamento mediante Rivenditore. Generalmente, la Società ottiene un Preventivo per Prodotti da un Rivenditore di Prodotti Trend Micro. Sulla base di tale Preventivo, gli Ordini della Società saranno inviati al Rivenditore a prezzi, sconti e condizioni di fatturazione e pagamento come concordato unicamente tra la Società e il suo Rivenditore. La Società prende atto che, se un Ordine viene fatto a un Rivenditore, il Rivenditore può fare un ordine a Trend Micro per Prodotti (direttamente attraverso Trend Micro o attraverso un distributore di Trend Micro) come richiesto dalla Società, ma tale Ordine è e sarà soggetto all'accettazione o al rifiuto di Trend Micro a sua discrezione. Sulla base dei documenti presentati dal Rivenditore, Trend Micro rifiuterà o accetterà l'Ordine, l'accettazione è rappresentata dall'emissione da parte di Trend Micro del suo Certificato di Licenza. Fatta eccezione per le questioni concordate nella prima frase di questo paragrafo tra Rivenditore e Società, tutti gli altri diritti, obblighi, termini, condizioni, limitazioni, ed esclusioni concernenti i Prodotti che vengono Ordinati dalla Società sono indicati esclusivamente in questo Contratto. Tutti i pagamenti della Società per Prodotti saranno effettuati direttamente al Rivenditore e mai a Trend Micro. La Società prende atto che ciascun Rivenditore è un imprenditore indipendente e in nessun caso o circostanza un Rivenditore sarà considerato ora o in seguito come parte di una joint-venture, partner, fiduciario, o agente di Trend Micro e NESSUN Rivenditore è stato o sarà autorizzato o avrà il permesso di avere il diritto di creare qualsiasi obbligo, responsabilità, dovere, onere, garanzia vincolante, o in ogni altro modo di contrarre per Trend Micro o agire per conto di Trend Micro, o rinunciare a qualsiasi diritto di Trend Micro, o modificare qualsiasi diritto, obbligo, o accordo della Società stabilito nel presente Contratto.

b. Acquisto diretto da Trend Micro. La Società ha la facoltà (se permesso da Trend Micro) di ottenere un Preventivo direttamente da Trend Micro, e fare un Ordine direttamente a Trend Micro sulla base di tale Preventivo, nel quale caso l' Ordine, se accettato da Trend Micro, sarà regolato unicamente dai termini, condizioni, limitazioni ed esclusioni stabilite in questo Contratto (incluso il Certificato di Licenza). Tutti i prezzi e termini di pagamento saranno quelli stabiliti nel Preventivo e tutti i pagamenti per i Prodotti saranno effettuati dalla Società direttamente a Trend Micro.

c. Approvvigionamento su un Punto Vendita. La Società può acquisate un diritto di accedere e utilizzare (ai sensi della Clausola 2.1(b)) determinati Prodotti venduti su e ospitati da un Fornitore di un Punto Vendita Online. In ciascuno di tali casi, il Prodotto è venduto da detto Fornitore di un Punto Vendita Online ai prezzi stabiliti da Trend Micro ai termini di pagamento stabiliti dal Fornitore di un Punto Vendita Online, ma tale Prodotto sarà soggetto e regolato dal presente Contratto con gli ulteriori requisiti che il Fornitore di un Punto Vendita Online potrà imporre in relazione all'utilizzo da parte della Società del proprio Punto Vendita e dei suoi servizi.

1.4 Definizioni Concordate. In aggiunta alle definizioni, descrizioni, chiarimenti e accordi con l'iniziale maiuscola che possono essere indicate altrove in questo Contratto (che includono tutte le politiche aziendali, procedure e siti internet Trend Micro che sono parte integrante del presente documento) riportati/incorporati nel presente documento, le definizioni, descrizioni, chiarimenti e accordi con l'iniziale maiuscola avranno il significato stabilito in questa Clausola 1.4 (ciascuna è una "**Definizione Concordata**") e tutte le Definizioni Concordate saranno ugualmente applicabili alle forme singolari, plurali e derivate.

"**Affiliato**" significa per una Parte, ogni soggetto che è Controllato da una Parte, che Controlla tale Parte, o che è sotto il Controllo congiunto con tale Parte. "**Controllo**" significa la proprietà diretta o indiretta di oltre il cinquanta percento (50%) delle azioni o interessi (o la partecipazione di capitale massima ammessa dalla Legge Applicabile se a tale Parte non è permesso possedere più del 50%) con facoltà di votare per gli amministratori o altri dirigenti di tale Parte o l'equivalente, ma solo per il tempo in cui continua a esistere tale rapporto di proprietà. Su richiesta, ciascuna Parte accetta di confermare per iscritto all'altra Parte lo stato di qualsiasi Affiliato o di tutti gli Affiliati.

"**Apparecchio**" indica un apparecchio basato su hardware disegnato e fornito da Trend Micro come un Prodotto che combina inseparabilmente Hardware e Software Integrato per formare un dispositivo unificato dedicato che fornisce capacità, caratteristiche e funzionalità come stabilito nella relativa Documentazione. La parte Hardware di un Apparecchio può essere venduta, noleggiata, affittata, o prestata ai sensi del presente documento, mentre la parte di Software Integrato di un Apparecchio viene solo concessa in licenza e mai venduta.

"**Termini Differenti per Apparecchio**" ha il significato stabilito nella Clausola 4.

"**Leggi Applicabili**" significa tutte le leggi obbligatorie nazionali, federali, provinciali, statali, municipali e leggi locali, atti, ordinanze, normative, regolamenti, codici, trattati, ordini esecutivi, requisiti di vigilanza, direttive ufficiali, circolari, opinioni, lettere interpretative e altre pubblicazioni ufficiali nel Territorio che siano applicabili di volta in volta all'esecuzione di una Parte dei suoi obblighi e/o all'esercizio dei suoi diritti qui previsti, inclusa la protezione dei dati/le leggi sulla privacy; le leggi sulla corruzione/pagamenti illegali; norme e regolamenti sulle sanzioni economiche/commerciali; e leggi su import/export.

"**Comunicazioni**" ha il significato stabilito nella Clausola 9.

"**Società**" è la società, o altra entità giuridica (pubblica o privata) che è elencata nel Certificato di Licenza per tali Prodotti come il licenziatario/acquirente. In caso di conflitto tra un Ordine e un Certificato di Licenza, prevale il Certificato di Licenza.

"**Dati Societari**" significa qualsiasi dato e informazione che: (a) viene inoltrato automaticamente a server di proprietà di Trend Micro o controllati dalla medesima dalla Società tramite l'utilizzo di un Software in licenza o di altri prodotti; ovvero (b) altrimenti volontariamente fornito dalla Società a Trend Micro.

"Configurazione della Società" ha il significato stabilito nella Clausola 2.7.

"**Computer**" indica una Macchina Virtuale o dispositivo fisico che accetta informazioni in forma digitale o simile e le maneggia per un risultato specifico sulla base di una sequenza di istruzioni, inclusi senza limitazione *mainframe, Server, workstation,* computer da tavolo, computer portatili, *tablet*, dispositivi mobili, dispositivi di telecomunicazione, dispositivi connessi a Internet e Prodotti hardware in grado di far funzionare un'ampia gamma di applicazioni di produttività, intrattenimento, business, sicurezza, e/o altre applicazioni software.

" **Informazioni Confidenziali**" ha il significato stabilito nella Clausola 10.

"**Contraente**" è un soggetto autonomo che fornisce servizi a supporto della Società e/o i suoi Affiliati in relazione a tutti i Prodotti qui forniti ai sensi di un contratto scritto tra tale Contraente e la Società, che impone un obbligo (tra altri obblighi) a tale Contraente di rispettare pienamente questo Contratto nella misura dell'accesso, possesso, e/o uso di qualsiasi Prodotto da parte di tale Contraente.

"**Tecnologia Controllata**" ha il significato stabilito nella Clausola 17.

"**Addendum sul Trattamento dei Dati Personali**" o "**Addendum**"significa l'Addendum sul Trattamento dei Dati Personali di Trend Micro (a http://www.trendmicro.com/en_us/about/legal-policy/data-processing-addendum ovvero come richiesto dalla Società da

legal_notice@trendmicro.com) applicabile se e laddove Trend Micro agisca quale "responsabile del trattamento" o "sub-responsabile" (come definito dal GDPR) per la Società dei Dati GDPR. Le parti convengono che l'Addendum sul Trattamento dei Dati Personali venga incorporato dal presente Contratto e reso parte integrante del medesimo ai termini e soggetto alle condizioni e limitazioni stabilite dallo stesso Contratto.

"**Data di consegna" "Consegnato" e "Consegna."**" La Data di Consegna è: (a) per Software, la data in cui il Software è reso disponibile da Trend Micro per lo scarico/*download* elettronico da parte della Società, e/o (b) per Hardware, la data effettiva di spedizione alla Società, ma alcuni Apparecchi possono essere soggetti a termini di consegna differenti come notificato da Trend Micro. Tutti i Prodotti e la Manutenzione saranno considerati a tutti gli effetti Consegnati nello Stato della sede di attività di Trend Micro specificato nel Certificato di Licenza.

"**Termini Differenti**" ha il significato stabilito nella Clausola 3.

"**Documentazione**" indica la documentazione stampata, elettronica e via internet e le istruzioni d'uso resi generalmente disponibili da Trend Micro per i Prodotti, forniti allo scopo di dare un supporto all'Uso Aziendale Interno della Società dei Prodotti come autorizzato nella Clausola 2.1.

"**Utilizzatore Finale**" significa qualsiasi soggetto, ente o persona fisica (direttamente o indirettamente tramite altro utilizzatore) che: (a) accede a o utilizza un Prodotto concesso in licenza ai sensi del Contratto nell'interesse della Società ai sensi del presente Contratto in qualità di Amministratore/i della Società, risorsa/e tecniche/di supporto, ovvero dipendenti/contraenti della Società il cui accesso avviene per l'Uso Aziendale Interno; ovvero (b) altrimenti accede a o utilizza tale Prodotto.

"**GDPR**" significa il regolamento generale sulla protezione dei dati, con efficacia vincolante a decorrere dal 25 maggio 2018, applicabile solo ai Dati Personali che sono soggetti a, regolati da, e tutelati dal GDPR e che include anche leggi , regolamenti e normative emanate di volta in volta dall'Unione Europea, da qualsiasi Stato Membro o da altre autorità governative ai sensi del o in aggiunta al GDPR, come di volta in volta emendate, modificate o sostituite; e "titolare", "responsabile" e "soggetto interessato" avranno il medesimo significato a loro rispettivamente assegnato dal GDPR.

"**Dati GDPR**" ha il significato di "dati personali" (come definiti dall'Articolo 4) ai sensi del GDPR che verrà reso disponibile o fornito dalla Società a Trend Micro ai sensi del presente Contratto solo se e nella misura in cui il GDPR si applichi a Trend Micro in relazione al trattamento di tali Dati Personali.

"**Informativa Globale sulla Privacy**" significa l'Informativa Globale sulla Privacy pubblicata di volta in volta da Trend Micro sul sito https://www.trendmicro.com/en_us/about/legal/privacy-policy-product.html ovvero come richiesto dalla Società tramite legal_notice@trendmicro.com.

"**Ente Governativo**" ha il significato stabilito nella Clausola 18.

"**Hardware**" significa il prodotto hardware in cui il Software Integrato è incorporato o precaricato da Trend Micro e venduto come un Apparecchio e tutta la relativa Documentazione.

"**Instance**" significa un'immagine di software su un dispositivo fisico o una Macchina Virtuale che viene creata eseguendo la procedura di setup o installazione del software o duplicando un Instance esistente e, successivamente, tale Instance viene "lanciata" mediante l'esecuzione di una o più sue istruzioni. Una volta "lanciata", l'Istance rimane in utilizzo (in base alla esecuzione o meno delle sue istruzioni) finché non viene rimossa dalla memoria.

"**Software Integrato**" significa la versione codice oggetto di tutte le applicazioni software pubblicate da Trend Micro/con marchio Trend Micro che è incorporata o precaricata da Trend Micro su Hardware per formare un Apparecchio. Il Software Integrato è concesso in licenza ai sensi di quanto qui previsto (e nessun diritto, titolo, o interesse è oggetto di vendita) per un Periodo di Abbonamento non superiore alla vita dell'Apparecchio e non può essere ricollocato su un Hardware sostitutivo, salvo se espressamente consentito in questo documento.

"**Uso Aziendale Interno**" significa l'accesso all'attività interna e l'utilizzo del prodotto concesso in licenza con il presente Contratto esclusivamente da parte di e per il beneficio diretto della Società, specificamente in connessione con la sicurezza, tutela e/o integrità dei sistemi, network, dispositivi, documenti, e-mail della Società e/o altri Dati della Società.

"**Reclamo sulla Proprietà Intellettuale**" indica qualsiasi causa, azione o altro procedimento legale depositato/iniziato contro la Società da terzi nei tribunali, di diritto, o di equità, o altro, SOLO nel Territorio, che sostenga che il Software concesso in licenza ai sensi del presente documento viola direttamente qualsiasi brevetto, copyright, e/o marchio dei suddetti terzi.

"**Certificato di Licenza**" indica una conferma di accettazione/legittimazione scritta (elettronica o altro) emessa da Trend Micro alla Società con la licenza/acquisto dei Prodotti che conferma alla Società i Prodotti acquistati dalla Società, inclusa la Capacità in Licenza applicabile se del caso. Il Certificato di Licenza e questo Contratto costituiscono l'intero contratto tra Trend Micro e la Società in relazione a ciascun Ordine di Prodotti accettato da Trend Micro. La Società è avvisata di conservare il Certificato di Licenza come prova del titolo su tali Prodotti.

"**Capacità Della Licenza**" è definita (include quantità, metrica di licenza e termini di licenza) come, e notificata nel Certificato di Licenza quando un Software Standalone viene qui concesso in licenza, il numero di licenze di ciascun tipo di Software Standalone che la Società acquista di volta in volta ed è quindi validamente concesso in licenza alla Società ai sensi di questo Contratto, sulla base della misurazione di licenza di Trend Micro per ciascun particolare Software Standalone. Le metriche/misurazioni di licenza applicabili (che possono comprendere, senza limitazione alcuna, misurazioni tramite Computer/CPU, Macchina Virtuale, dispositivo, nodo, Instance, Server e utilizzatore, a seconda dei casi) disponibili per la Società per Software Standalone concesso in licenza ai sensi del presente documento saranno determinate da Trend Micro di tanto in tanto per ciascun Prodotto.

"**Ente Licenziante**" ha il significato stabilito nella Clausola 23.

"**Manutenzione**" di Software ha il significato e la descrizione stabiliti nella Clausola 5. Qualsiasi manutenzione o assistenza Hardware ha il significato e la descrizione stabiliti nelle Condizioni Diverse per Apparecchio applicabili.

"**Ambiente Non Produttivo**" indica l'uso da parte della Società di un Apparecchio e/o Software esclusivamente in un ambiente di laboratorio, test, o ricerca (e non nell'ambiente/sistema produttivo della Società) che non accede o utilizza dati di produzione in tempo reale in qualsiasi momento o per qualsiasi ragione.

“**Fornitore di un Punto Vendita Online**” significa un’ente che ospita un mercato online o un punto vendita (ciascuno un “**Punto Vendita**”) che offre per la vendita: (1) l’infrastruttura (IaaS) e/o piattaforma (PaaS) di tale ente, che ospita servizi tramite un accordo separato e un compenso separatamente stabilito con il cliente; insieme a (2) le applicazioni software di terzi (tra cui Trend Micro) che vengono offerte e rivendute (per una *royalty*/compenso separatamente stabilito) dallo stesso ente fornitore del servizio per l’installazione sulla propria infrastruttura e/o piattaforma, ma concessa in licenza al cliente dal fornitore per un Periodo di Abbonamento. In relazione all’accesso e utilizzo di qualsiasi Software Standalone di Trend Micro che viene fornito dalla Società su un punto vendita di un Fornitore di un Punto Vendita Online ai sensi della Clausola 2.1(b), le Parti convengono che il Fornitore di un Punto Vendita Online è e sarà l’esclusivo responsabile nei confronti della Società per i servizi di hosting sulla sua infrastruttura e/o piattaforma e Trend Micro è la sola responsabile nei confronti della Società per il Software Standalone e l’Aggiornamento dello stesso. Esempi di tali Punti Vendita sono AWS Marketplace, Microsoft Azure, Google Marketplace/Launcher e VMware Marketplace. Salvo ove diversamente stabilito dalle Eccezioni degli Acquisti sul Punto Vendita, che saranno pubblicate di volta in volta su www.trendmicro.com, le Parti convengono che l’Ente che rilascia la Licenza per qualsiasi Software Standalone acquistato da un Punto Vendita e concesso in licenza ai sensi della Clausola 2.1(b) è Trend Micro Incorporated, come previsto dalla Clausola 23.2 e non come diversamente stabilito tramite l’applicazione e attuazione della Clausola 23.

“Software Open Source” significa: (1) ciascuno e ogni codice/componente di un software di terzi che viene concesso in licenza/distribuito ai sensi di un contratto di licenza d’uso approvato dall’Iniziativa Open Source o simili licenze open source o freeware (e non il presente Contratto); e (2) incorporato o incluso in un Prodotto concesso in licenza ai sensi del Contratto; incluso qualsiasi dei seguenti contratti di licenza approvati da Iniziative Open Source: (a) GNU's General Public License (GPL), Lesser/Library GPL (LGPL), e GNU Affero Public License; (b) l’Artistic License (i.e., PERL); (c) la Mozilla Public License; (d) la Netscape Public License; (e) il Berkeley software design (BSD license che include Free BSD ovvero BSD-style license); (f) il Sun Community Source License (SCSL); (g) un Open Source Foundation License (e.g., CDE e l’interfaccia Motif UNIX user); (h) la Apache Server license; ovvero (i) la MIT License. Al fine di fugare qualsiasi dubbio, ciascun codice/componente di un software individuale o di terzi di un Software Open Source ha il proprio copyright e relativo contratto di licenza.

“**Caratteristiche Opzionali**” significa le capacità, caratteristiche e funzioni (quali il Network Smart Protection e/o il Servizio di Web Reputation, ciascuno meglio descritto nella relativa Documentazione) opzionali (come potrebbero essere configurati, ristretti, limitati e/o disabilitati dalla Società nella creazione della Configurazione della Società) di un Prodotto concesso in licenza con il presente Contratto che, tra le altre, colleziona e inoltra alcuni Dati della Società (alcuni dei quali potrebbero essere Dati Personali) per il trattamento che è necessario per permettere a Trend Micro di, tra l’ altro, garantire le capacità, caratteristiche e funzioni di tale Prodotto, inclusi quelli che sono opzionali, che la Società ritiene necessarie o appropriate per le proprie esigenze di business nel determinare la Configurazione della Società.

“**Ordine**” significa un documento d'ordine effettuato dalla Società (con un Rivenditore o Trend Micro, a seconda dei casi) per l'approvvigionamento dei Prodotti da fornire solo in conformità con e secondo le disposizioni di questo Contratto. Tutti gli Ordini costituiscono un impegno irrevocabile del Cliente all'acquisto e al pagamento dei Prodotti specificati nell'Ordine e sono soggetti all'accettazione diretta o indiretta (laddove l’Ordine è stato efettuata con un Rivenditore) di Trend Micro a propria esclusiva discrezione, la quale accettazione avviene ed è rappresentata dall'emissione da parte di Trend Micro di un Certificato di Licenza a favore della Società per tali Prodotti o per altra prestazione di Trend Micro.

“**Parte**” significa solo ciascuno dei soggetti che aderiscono al presente Contratto e tutte le altre persone quali Affiliati e Appaltatori di ciascuna Parte sono terzi privi di diritti o benefici ai sensi del presente documento.

“**Dati Personali**” significa uno o più dati riguardanti una persona fisica identificata o identificabile che possono essere utilizzati per identificare, direttamente o indirettamente, tale persona fisica nella misura in cui tali dati sono regolati, tutelati, limitati o controllati ai sensi delle Leggi Applicabili (quale, a titolo esemplificativo, il GDPR) al fine di tutelare la privacy e i relativi diritti di tale persona fisica.

“**Periodo Perpetuo**” significa, in relazione a una licenza concessa per Software Standalone che si estende per un periodo di tempo indefinito, soggetto a cessazione anticipata conformemente a quanto qui previsto. Per evitare dubbi, Software Standalone che viene concesso in licenza per un Periodo Perpetuo non include mai un pagamento per la Manutenzione per tutto il Periodo Perpetuo o un diritto a riceverla senza corrispettivi o compensi aggiuntivi.

“**Prodotti**” significa e comprende Software, Apparecchi (incluso Hardware) e Manutenzione che sia concesso in licenza/acquistato ai sensi del presente documento, ma NON include: (a) le offerte di servizio “**software-come-servizio**” e “**cloud-based**” di Trend Micro; ovvero (b) servizi PSP o altri servizi o supporti premium, potenziati, gestiti, tecnici o ingegneristici che potrebbero essere forniti da Trend Micro in forza di un contratto separato ovvero di una dichiarazione di lavoro per un compenso aggiuntivo. Trend Micro si riserva specificamente il diritto di volta in volta, a sua discrezione e senza incorrere in alcuna responsabilità nei confronti della Società, di modificare il design, le specifiche, cosi come la funzionalità di qualsiasi Prodotto; e/o porre fine alla vita (nel rispetto delle politiche Trend Micro pubblicate) di tali prodotti.

“**Preventivo(i)**” significa uno o più documenti emessi da Trend Micro o dal suo Rivenditore (a seconda dei casi) alla Società che specificano Software, Apparecchio, e/o Manutenzione che la Società intende ottenere, il relativo prezzo, i termini di pagamento e la Capacità Della Licenza e altre informazioni sufficienti per completare la transazione. Ogni Preventivo incorpora questo Contratto (sia specificamente mediante riferimento o tramite pubblicazione) come l'unica base e documento che regola qualsiasi fornitura della Società basata sul Preventivo.

“**Rivenditore**” significa un rivenditore, venditore di software indipendente, VAR, OEM o altro partner di canale che è autorizzato da Trend Micro o il suo distributore ad ottenere ordini per la licenza/vendita di Prodotti a utilizzatori finali, inclusa la Società.

“**Moduli Separati**” significa tutti i *plug-in* o moduli per Software che Trend Micro stabilisce siano nuovi o un diverso prodotto/funzionalità/caratteristica che Trend Micro rende generalmente disponibili al pubblico mediante una licenza per un corrispettivo nuovo o aggiuntivo. I Moduli Separati non sono inclusi nella Manutenzione o negli Aggiornamenti al Software esistente.

“**Server**” significa un computer o dispositivo (e software utilizzato) su una rete che fornisce funzionalità, management, e/o assistenza per altri dispositivi e/o altre risorse di rete, quali *web server, file server, database server, o print server*.

“**Software**” significa la versione codice oggetto di Software Integrato, Software Standalone e Software di Prova e include tutta la relativa Documentazione e gli Aggiornamenti messi a disposizione della Società e acquistati dalla Società. In nessun caso o circostanza una versione del codice sorgente di qualsiasi Software sarà offerta, concessa in licenza, o altrimenti fornita alla Società in base al presente documento.

“**Garanzia Limitata del Software**” ha il significato stabilito nella Clausola 11.

“**Software Standalone**” significa la versione codice oggetto di tutti i software applicativi (e relativi Aggiornamenti) che è pubblicata e generalmente qui resa disponibile per la licenza da Trend Micro, che non include alcun Hardware, né è concessa in licenza da Trend Micro come parte di un Apparecchio. Software Standalone include anche le relative Instance che sono concesse in licenza per l'implementazione in un ambiente di Macchina Virtuale.

“**Clausole Contrattuali Standard**” o “**Clausole**” ovvero a volte riferite come le “Clausole del Modello UE” significa le Clausole Contrattuali Stantard (responsabili) pubblicate dalla Commissione Europea, le quali Clausole Contrattuali Standard sono allegate all’Addendum sul Trattamento dei Dati all’indirizzo http://www.trendmicro.com/en_us/about/legal-policy/data-processing-addendum o come richiesto dalla Società all’indirizzo legal_notice@trendmicro.com. Le Parti convengono che le Clausole Contrattuali Standard sono incorporate al presente Contratto e formano parte integrante del medesimo e sono soggette alle condizioni e limitazioni previste dal Contratto e dall’Addendum sul Trattamento dei Dati, e laddove tali Clausole risultino in conflitto con il contenuto del Contratto o dell’Addendum, tali Clausole prevarranno. Le Parti convengono altresì che, nel caso di pubblicazione da parte della Commissione Europea di una versione successiva delle Clausole che sostituisca le attuali Clausole, tale versione sostituirà automaticamente le Clausole esistenti e si applicherà *mutatis mutandis*; purché, tuttavia, laddove Trend Micro, in qualsiasi momento, applichi altre misure per assicurare che il trasferimento avvenga in ottemperanza con il GDPR (diventando certificato ai sensi del Privacy Shield), le Parti convengano che la versione delle Clausole allora in vigore tra le Parti venga automaticamente risolta e sostituita da tali ulteriori misure non appena le medesime entrino in vigore.

“**Punto Vendita**” ha il siginificato previsto dalla definizione di Fornitore di un Punto Vendita Online di cui sopra.

“**Periodo di Abbonamento**” significa, solo se reso disponibile da Trend Micro per una specifica versione di Software, il periodo di tempo limitato/estensione di tempo(*vale a dire*, non un Periodo Perpetuo) nel quale il Software è concesso in licenza d'uso alla Società. Tale Periodo di Abbonamento può essere offerto a settimana, mese o anno (senza superare i tre (3) anni), durante il quale il licenziatario ha il diritto di usare il Software (e di ricevere la Manutenzione senza costi aggiuntivi) conformemente a quanto qui previsto. Una volta scaduto il Periodo di Abbonamento, è necessario acquistare un nuovo Periodo di Abbonamento o una licenza di Periodo Perpetuo per poter continuare a usare il Software dopo il termine. Software Integrato è sempre concesso in licenza per il Periodo di Abbonamento limitato che scade e termina alla fine di tale Periodo di Abbonamento, salvo quando tale licenza cessa prima del termine ai sensi di questo Contratto, come quando l'unità dell'Apparecchio su cui il Software è stato originariamente installato non è più implementato e usato conformemente alla Documentazione dell'Apparecchio.

“**Termine**” ha il significato stabilito nella Clausola 22.

“**Territorio**” indica tutto il mondo tranne il Giappone, sempre soggetto e limitato dai termini, condizioni, rinunce, limitazioni, ed esclusioni in questo Contratto e nelle Leggi Applicabili presenti e future che si applicano ai Prodotti e/o prestazioni di ciascuna delle Parti del presente documento che proibisca o restringa la vendita, l'uso o l'accesso al Prodotto: (a) a certa tecnologia/ certi beni/servizi; (b) a paesi specifici; e/o (c) da persone definite.

“**Periodo di Prova**” ha il significato stabilito nella Clausola 7.1.

“**Software di Prova**” ha il significato stabilito nella Clausola 7.1.

“**Uso di Prova**” o una “**Prova**” hanno il significato stabilito nella Clausola 7.1.

“**Trend Micro**” significa in ogni caso in cui i Prodotti sono acquistati in base al presente Contratto, l'Ente Licenziante che fornisce i Prodotti in tale caso, come determinato dall'applicazione della Clausola 23.

“**Macchina Virtuale**” significa un contenitore software, implementazione, o emulazione di un Computer (*vale a dire* un dispositivo fisico) che esegue i propri sistemi operativi e i programmi applicativi come un Computer fisico.

“**Aggiornamenti**” significa e include se e quando generalmente resi disponibili da Trend Micro in relazione al Software qui concesso in licenza, che è anche soggetto a Manutenzione pagata, nuove versioni di codice oggetto (inclusi *patch*) di tale Software che comprendono: (a) miglioramento delle caratteristiche/funzionalità usato per identificare, trovare e bloccare virus informatici, spam, *spyware*, codice maligno, siti internet, o altre forme di abuso di computer generalmente categorizzate come *malware* e altre forme di identificazione o categorizzazione del contenuto; (b) correzioni, modifiche, revisioni, *patch*, nuovi file di definizione, aggiornamenti di manutenzione, correzioni di *bug* e/o altri miglioramenti al Software, o per l'uso collegato al Software; e/o (c) nuove versioni maggiori o minori del Software esistente che contengono nuove caratteristiche, miglioramenti a caratteristiche esistenti, capacità, strutture, e/o funzionalità che Trend Micro rende disponibili ai clienti esistenti che hanno Manutenzione acquistata all'epoca per tale Software; *posto che, tuttavia*, il termine “Aggiornamenti” esclude specificamente Moduli Separati e non si applica al componente Hardware di qualsiasi Apparecchio. L’accesso a e l’utilizzo di alcune nuove versioni, caratteristiche, e/o funzioni che Trend Micro potrà di volta in volta mettere a disposizione della Società quale Aggiornamento (a discrezione di Trend Micro) potranno essere soggetti a e dipendenti da un precedente contratto della Società a termini e condizioni aggiuntive che saranno applicabili a tali nuove versioni, caratteristiche e/o funzioni. Gli Aggiornamenti che vengono rilasciati da Trend Micro di volta in volta sostituiscono o formano un patch e diventeranno parte delle copie aggiornate del Software precedentemente concesso in licenza e non aumenteranno le unità/Capacità Della Licenza del Software qui concesso in licenza, o altrimenti creeranno copie aggiuntive o licenze di tale Software, né alcun Aggiornamento crea alcuna garanzia nuova o aggiuntiva per il Software che Aggiorna.

2. Licenza Software; Diritto di copia; Limitazioni

2.1 Licenza Software. I Prodotti sono protetti da brevetto, copyright, segreto commerciale, e/o altre Leggi Applicabili di proprietà intellettuale valide in tutto il mondo. In base ai termini e subordinatamente al rispetto continuo della Società delle condizioni stabilite in questo Contratto (incluso il Certificato di Licenza) e alla condizione preliminare del pagamento da parte della Società come indicato nella Clausola 1.3, Trend Micro concede solo alla Società unicamente per le operazioni e gli Usi Aziendali Interni della Società e dei suoi Affiliati e/o Contraenti come permesso ai sensi della Clausola 2.5), diritto e licenza (senza diritto di sub-licenziare) non esclusivi, non trasferibili (salvo quanto eventualmente richiesto per le licenze di Software Standalone nell'Unione Europea in base a Leggi Applicabili inderogabili che non consentono una rinuncia o limitazione scritta), non cedibili (per effetto di legge o altro), e revocabili (conformemente a quanto qui stabilito) nel Territorio a: (a) installare o avere installato (sui Computer di proprietà della Società o sotto il suo controllo mediante accordo scritto con un Contraente), accedere e usare Software Standalone limitatamente a quanto permesso nella relativa Documentazione, ciascuna delle suddette attività per il Periodo di Abbonamento specificato (a meno che il Certificato di Licenza indichi che tale Software Standalone viene concesso in licenza per un Periodo Perpetuo) e secondo la Capacità Della Licenza specificata nel Certificato di Licenza; o (b) accedere e utilizzare (solo come permesso nella sua Documentazione) per il Periodo di Abbonamento per la Capacità di Licenza acquistata, il Software Standalone licenziato con il presente Contratto

che è stato acquistato in un Punto Vendita ospitato (per un compenso di servizio separato) da parte del Fornitore di un Punto Vendita Online sulla sua infrastruttura/piattaforma secondo un separato contratto di servizi tra il Fornitore di un Punto Vendita Online e la Società; (c) usare Software Integrato (limitatamente a quanto autorizzato nella relativa Documentazione) che costituisce parte di un Apparecchio qui acquistato solo limitatamente al tempo (non per un Periodo Perpetuo) in cui costituisce parte dell'unità dell'Apparecchio originariamente spedito da Trend Micro alla Società; e/o (d) in relazione a qualsiasi Software che offre a Trend Micro una funzionalità cloud-hosted e/o Caratteristiche Opzionali che sono state selezionate nella Configurazione della Società, la Società può agevolare, accedere e/o utilizzare tale funzionalità cloud-hosted e/o porzione (se esistente) delle Caratteristiche Opzionali nel rispetto delle Documentazione applicabile esclusivamente: (i) nel corso di un Periodo di Abbonamento per un Software in licenza per tale periodo limitato; ovvero (ii) nel corso del primo anno di una nuova Capacità in Licenza di tale Software concesso in licenza per un Periodo Perpetuo e per tale periodo conseguentemente la Società acquista la Manutenzione per tale Software.

2.2 Diritto di copia. Con esclusivo riferimento al Software Standalone concesso in licenza ai sensi della Clausola 2.1(a), **l**a Società ha diritto di riprodurre, senza costi aggiuntivi, un numero commercialmente ragionevole di copie del Software Standalone (in una forma non modificata) e della relativa Documentazione, che è concesso in licenza alla Società, solo per backup/*failover*, archivio, e/o finalità di formazione, *a condizione* che la Società riproduca su o in tali copie tutti gli avvisi di copyright, marchio, brevetto e altri avvisi o marchi di proprietà che appaiono sulla copia originale del Software Standalone (e Documentazione). Nessuna copia del Software Standalone sarà utilizzata per scopi di produzione (diversi da prove di backup/failover testing o recupero da archivio) salvo per quel tempo in cui la copia di produzione di tale Software Standalone non viene utilizzata per uso produttivo.

2.3 Limitazioni/Condizioni. Fatto salvo quanto specificamente concesso ai sensi della licenza alla Società in questa Clausola 2 o nella misura in cui vietato da o incompatibile con qualsiasi Termine Differente di licenza di Software Open Source alla Società, la Società accetta che non è qui oggetto della licenza, e come condizione qui prevista, non potrà (o in altro modo permetterà a terzi di): (a) modificare, adattare, alterare, tradurre o creare opere derivate (secondo quanto definito in base alle Leggi Applicabili) da qualsiasi parte di qualsiasi Software (o relativa Documentazione) o autorizzare altri a intraprendere alcuno degli atti vietati sopra indicati; (b) fondere o incorporare qualsiasi Software con altri software, sub-routine, o altri segmenti in codice binario; (c) fare operazioni di *reverse engineering*, retro-compilare, de-compilare, o smontare qualsiasi Prodotto o suo codice oggetto, o tentare altrimenti di decriptare, decodificare o scoprire il codice sorgente o le idee alla base o algoritmi di qualsiasi Software o sua parte, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, sub-routine, funzioni, librerie o segmenti in codice binario di Software, eccetto e solo nella misura minima richiesta per essere autorizzata rispetto all'interoperabilità secondo la Legge Applicabile imperativa, con esclusione di facoltà di rinunciarvi; (d) distribuire, concedere in licenza, sub-licenziare, noleggiare, vendere, affittare, concedere in prestito, ipotecare, gravare, mettere all'asta, o trasferire in altro modo o fornire una copia di qualsiasi Software (o suoi componenti inclusa qualsiasi licenza o chiave di accesso o autorizzazione) a terzi; (e) pubblicare, fornire o rendere in altro modo disponibile a terzi, qualsiasi test competitivo, di prestazione, di confronto o analisi in relazione al Software senza il permesso scritto di Trend Micro, che può essere negato o condizionato ad esclusiva discrezione di Trend Micro; (f) implementare o usare il Software o Apparecchio in qualsiasi altro modo non espressamente consentito nella relativa Documentazione; (g) permettere a terzi di usare o beneficiare dell'uso o della funzionalità di qualsiasi Prodotto (da solo o in combinazione con qualsiasi altro prodotto o servizio) tramite, per esempio, esternalizzazione di struttura o servizio a terzi, disposizione di *service bureau*, basi di *time sharing*, o come parte di qualsiasi altro servizio di *host* o piattaforma che permetta di accedere o usare qualsiasi Prodotto, sia sulla base di un corrispettivo specifico o altro; o (h) tentare di fare una qualsiasi delle azioni precedenti. La Società prende atto e accetta che tutti i Software e Apparecchi sono soggetti alle politiche di Fine-Manutenzione/Assistenza che sono parte delle politiche di Trend Micro riportate nelle Clausole 4 e 5 sottostanti.

2.4 Esclusioni d'Uso. I Prodotti non sono a tolleranza d'errore/a prova d'avaria e non sono progettati, intesi, adatti, o concessi in licenza d'uso, e non possono essere utilizzati in situazioni o circostanze che richiedano misure o funzioni di sicurezza per avarie o tolleranza d'errore, quali: (a) la progettazione, costruzione, funzionamento o manutenzione di qualsiasi impianto nucleare, infrastruttura civile quali centrali elettriche e acquedotti, impianti di produzione, ovvero impianti industriali quali raffinerie chimiche; (b) navigazione, comunicazione o sistemi operativi aerei; (c) sistemi di controllo del traffico aereo; (d) operazioni salva vita o attrezzature mediche critiche per la vita; o (e) qualsiasi altra apparecchiatura o sistema in cui l'elusione, l'indisponibilità, l'inaccuratezza, l'inefficacia o il fallimento del Prodotto possano portare o contribuire alla morte, lesioni personali o danni a proprietà fisiche/ambientali e Trend Micro esclude specificamente qualsiasi diritto o licenza per tale uso e declina qualsiasi garanzia espressa o implicita di idoneità per tale uso. Solo come specificato nella relativa Documentazione, Trend Micro comunica alla Società che non è stato presentato alcun Prodotto per test di conformità, di certificazione o di approvazione per qualsiasi utilizzo da parte di alcuna agenzia governativa e/o di autoregolamentazione, di standard-setting, o altra organizzazione di settore/approvazione di specifiche di prodotto.

2.5. Utilizzo dell'Affiliato/Contraente; BYOL

2.5.1 Utilizzo dell'Affiliato/Contraente. Limitatamente alla Capacità Della Licenza acquistata da o per conto della Società come evidenziato in un Certificato di Licenza, Trend Micro concede alla Società il diritto di autorizzare e permettere (senza alcun canone aggiuntivo o importi dovuti a Trend Micro diversi dai corrispettivi già pagabili in relazione alle licenze acquistate dalla Società): (a) agli Affiliati della Società di accedere, implementare e/o utilizzare Prodotti solo in connessione con le attività aziendali interne di tale Affiliato per il tempo in cui tale soggetto rimane un Affiliato della Società; e (b) a Appaltatori della Società e/o suoi Affiliati di accedere, installare, implementare e/o utilizzare Prodotti solo in connessione con la fornitura di servizi a e solo per l'uso e il beneficio della Società e/o degli Affiliati in relazione alle loro operazioni aziendali interne e non per il beneficio di terzi o di un Contraente, tutto quanto sopra secondo i termini e fatte salve le limitazioni e condizioni del presente Contratto. Ogni Affiliato e Contraente che abbia accesso, possesso e/o utilizzo di qualsiasi Prodotto sarà considerato un utente autorizzato della Società in base a questo Contratto in relazione a tale Prodotto e NON un licenziatario separato o aggiuntivo o altrimenti avente diritti o considerato un beneficiario terzo ai sensi del presente documento in qualsiasi evento o circostanza. La Società accetta in ogni momento di richiedere, assicurare e attuare la conformità alle garanzie, termini, condizioni e limitazioni stabilite nel presente Contratto da parte degli Affiliati e/o Appaltatori della Società con accesso ai Prodotti qui forniti e, inoltre, la Società accetta di essere sempre e di rimanere legalmente e finanziariamente responsabile nei confronti di Trend Micro per la conformità e non conformità al, o violazione del presente Contratto causata da un Affiliato o Contraente. Per evitare dubbi, poiché tutta la Manutenzione deve essere fornita da Trend Micro solo alla Società , nessun Affiliato e/o Contraente potrà richiedere o ricevere Manutenzione direttamente da Trend Micro.

2.5.2 BYOL. Oltre ai diritti e agli obblighi della Società in relazione alll'uso da parte del Contraente di cui alla Clausola 2.5.1, le Parti convengono che tutta o parte della Capacità del Standalone Software concesso in licenza per un Periodo Perpetuo (salvo diversa autorizzazione inclusa nella Documentazione applicabile come disponibile per i Prodotti concessi in licenza per un Periodo di Abbonamento prepagato) ai sensi della Clausola 2.1 (a), che è soggetta alla Manutenzione a pagamento in corso può essere distribuita e ospitata sull'infrastruttura/piattaforma di un Contraente in un ambiente di Licenza c.d. *Bring-Your-Own-Own* (BYOL) per il solo accesso, uso e beneficio della Società e/o delle sue Affiliate in conformità con il presente Contratto. Considerando parzialmente che Trend Micro concede i suddetti diritti senza il pagamento di somme

aggiuntive, la Società accetta che Trend Micro non avrà alcuna responsabilità verso la Società in qualsiasi evento o circostanza per, o responsabilità o altrimenti soggetta a o responsabile per qualsiasi danno alla Società con riferimento a, le azioni o le omissioni di qualsiasi tale Contraente o la violazione del suo accordo con la Società.

2.6 Proprietà: Strumenti di Conformità. Le Parti prendono atto e accettano che tutto il Software è concesso in licenza e non venduto secondo quanto qui previsto. Le Parti accettano che, tra le Parti, tutto il Software e la relativa Documentazione e tutti i diritti di proprietà intellettuale in tutto il mondo ivi contenuti o in relazione allo stesso sono proprietà esclusiva di Trend Micro, dei suoi Affiliati, e/o dei suoi o dei loro licenzianti/fornitori. Tutti i diritti sul Software non espressamente concessi alla Società nel presente Contratto sono riservati a Trend Micro e la Società non avrà altri o diversi diritti (impliciti, sottintesi, ecc..) o privilegi in relazione a qualsiasi Software. Nulla nel presente Contratto sarà ritenuto concedere, in modo implicito, sottinteso o diverso una licenza sulla base dei brevetti o diritti di proprietà intellettuale presenti o futuri di Trend Micro. Trend Micro si riserva il diritto di intraprendere tutti i passi ragionevoli per impedire un accesso e uso non autorizzato del Software da parte di qualsiasi persona. La Società prende atto e accetta che Trend Micro potrà utilizzare e distribuire, in relazione a uno o tutti i Prodotti: (a) chiavi o codici di autorizzazione per la licenza ovvero per la registrazione, richiesti per l'attivazione e/o rinnovo di ciascuna o tutte le copie o per l'utilizzo di un Prodotto ; e/o (b) altri strumenti di conformità, procedure e/o controlli per assicurare che la Società ha acquisito la piena titolarita dei Prodotti distribuiti.

2.7 Utilizzo dei Dati della Società

2.7.1 Dati della Società forniti a Trend Micro; Dati GDPR. La Società prende atto e accetta che l'installazione e/o l'uso di ciascun Prodotto e la relativa Manutenzione richiederanno che la Società fornisca o renda disponibili a Trend Micro i Dati della Società (inclusi i Dati GDPR e/o i Dati Personali). La Società può: (a) come e nella misura dichiarata o consentita nella Documentazione applicabile per un Prodotto specifico, scegliere di impostare la Configurazione della Società (come discusso ulteriormente nella Clausola 2.7.2) di un Prodotto per inoltrare automaticamente (senza comando umano o intervento) determinati Dati della Società (inclusi Dati GDPR e/o Dati Personali) a server Trend Micro-Hosted o controllati (ad esempio, abilitando determinate Caratteristiche Opzionali di un Prodotto); e/o (b) fornire volontariamente determinati Dati della Società (che possono anche essere Dati GDPR e/o Dati Personali) a Trend Micro in relazione a (i) la registrazione, attivazione e/o distribuzione/ridistribuzione di un Prodotto e/o (ii) la Manutenzione fornita da Trend Micro alla Società in relazione a tale Prodotto. La società autorizza Trend Micro a utilizzare i Dati della Società (che possono anche essere Dati GDPR e/o Dati Personali) per l'effettiva consegna delle caratteristiche, funzioni e benefici dei Prodotti di Trend Micro, della Manutenzione e di altri servizi alla Società nonché per approfondire la sua comprensione e migliorare l'utilizzabilità, le funzionalità e l'efficacia dei Prodotti, la Manutenzione e altri servizi per la Società e altri clienti e partner commerciali di Trend Micro. Per informazioni su come Trend Micro utilizza i Dati Personali compresi nei Dati della Società, consultare l'Informativa Globale sulla Privacy.

Sottoscrivendo il presente Contratto, ciascuna Società e Trend Micro danno atto e accettano che stanno anche sottoscrivendo e accettando di essere vincolati da: (1) l'Addendum sul Trattamento dei Dati; e (2) Clausole Contrattuali Standard, essendo inoltre convenuto che ciascuno degli Addendum e delle Clausole si applicheranno esclusivamente alle condizioni e fatte salve le condizioni e le limitazioni ivi stabilite, se e nella misura in cui Trend Micro agisca come un responsabile o un subresponsabile per i Dati GDPR (ma non altri Dati della Società) che la Società (e le sue Affiliate autorizzate ad accedere, distribuire e/o utilizzare i Prodotti ai sensi della Clausola 2.5) fornisce o mette a disposizione di Trend Microai sensi del presente Contratto. Se qualsiasi Affiliato della Società utilizza i Prodotti, la Società sottoscrive e accetta di essere vincolata dall'Addendum sull'elaborazione dei dati e dalle Clausole Contrattuali Standard per sé e per conto di ciascun Affiliato, e la Società dichiara e garantisce a Trend Micro che la Società è debitamente autorizzata e la Società e tutti gli Affiliati hanno intrapreso ciascuno tutte le azioni necessarie per farlo in modo valido.

2.7.2 Configurazione della Società delle Caratteristiche Opzionali. La Società prende atto e accetta che la selezione (durante l'attivazione/la distribuzione iniziale e in ogni momento successivo) e l'uso delle Caratteristiche Opzionali di ciascun Prodotto sono esclusivamente responsabilità della Società, in relazione alla creazione della Configurazione da parte della Società di ciascun Prodotto e assicurando che tale Configurazione sia conforme ai requisiti della Società, alle politiche e procedure relative a qualsiasi trattamento dei Dati della Società (inclusi Dati GDPR e/o Dati Personali) e conformi a tutte le Leggi applicabili in ciascuna giurisdizione a cui il trattamento di qualsiasi Dato della Socità può essere soggetto (compresi eventuali Dati GDPR e/o Dati Personali) e/o da cui la Società sta accedendo e utilizzando una Caratteristica Opzionale di tale Prodotto. Pertanto, la Società si impegna a: (1) esaminare le capacità, le funzioni e le funzionalità delle Caratteristiche Opzionali nella Documentazione dello stesso; e (2) configurare, circoscrivere, limitare e/o disabilitare ciascuna Caratteristica Opzionale al fine di utilizzare i Dati della Società in modo conforme alle specifiche esigenze della Società e alle leggi applicabili (ogni prodotto come configurato da o per conto della Società di volta in volta è qui indicato come "**Configurazione della Società**"). Fatta eccezione per le Caratteristiche Opzionali e le autorizzazioni e le selezioni amministrative descritte nella Documentazione, la Società prende atto che ciascun Prodotto è un software standard o basato su hardware e nessuna ulteriore o diversa istruzione o configurazione è disponibile per tale Prodotto.

2.8 Riconoscimento sulla Sicurezza. In virtù dello sviluppo continuo di nuove tecniche per violare e attaccare le reti, i sistemi e/o i computer, Trend Micro non dichiara, assicura o garantisce: (1) che i Prodotti rileveranno, bloccheranno o rimoveranno completamente, o puliranno una o tutte le applicazioni, le routine e i file dannosi, fraudolenti o che la Società non utilizza o desidera; ovvero (2) che qualsiasi Prodotto o qualsiasi dato, apparecchiatura, sistema o rete su cui un Prodotto è utilizzato (o protegge) sarà privo di vulnerabilità a intrusioni o attacchi. La Società conviene che il successo delle attività di sicurezza e il funzionamento e la protezione dei propri Computer, reti e dati dipendono da fattori esclusivamente sotto il controllo e la responsabilità della Società, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo: (a) la progettazione, implementazione, sviluppo e utilizzo di strumenti di sicurezza hardware e software in uno sforzo coordinato per gestire le minacce alla sicurezza; (b) la selezione, l'attuazione e l'applicazione di adeguate politiche di sicurezza interna, procedure e controlli riguardanti l'accesso, la sicurezza, la crittografia, l'uso e la trasmissione di dati; (c) lo sviluppo e l'applicazione continua di processi e procedure per il backup e il ripristino di qualsiasi sistema, software, database e qualsiasi dato memorizzato; e (d) il downloading e l'installazione in modo diligente e tempestivo di tutti gli Aggiornamenti ai Prodotti resi disponibili alla Società.

3. Software Open Source. Il Software può essere fornito in dotazione insieme, o in altro modo distribuito, con Software Open Source, che è soggetto unicamente ai termini, condizioni, limitazioni e esclusioni del contratto della licenza specifica (ciascuno "**Termini Differenti**"), in base alla quale tale Software Open Source viene ridistribuito alla Società da Trend Micro e NON il presente Contratto. I Termini Differenti applicabili a un Software Open Source ridistribuito in un Software fornito in base al presente documento saranno identificati da Trend Micro nella Documentazione, e/o in un file "Leggimi" o "Informazioni su", del Software. IL SOFTWARE OPEN SOURCE VIENE FORNITO DA TREND MICRO "COSÌ COM'È CON TUTTI I DIFETTI E COME DISPONIBILE" SENZA (E TREND MICRO SPECIFICAMENTE DECLINA) ALCUNA TUTELA, CONDIZIONE O GARANZIA (ESPRESSA, IMPLICITA O DI ALTRO TIPO) DI QUALIASI TIPO E NATURA, INCLUSA, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, LA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITÀ,

IDONEITÀ A UNO SCOPO PARTICOLARE, QUALITà SATISFATTIVA, TITOLO E/O DI NON VIOLAZIONE. FATTE SALVE EVENTUALI DISPOSIZIONI CONTRARIE NEL PRESENTE CONTRATTO, PER QUANTO RIGUARDA EVENTUALI RECLAMI DERIVANTI O IN CONNESSIONE AL SOFTWARE OPEN SOURCE, TREND MICRO NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, PUNITIVI, SPECIALI O CONSEQUENZIALI, A QUALSIASI TITOLO CAUSATI PER E/O BASATI SU QUALSIVOGLIA RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE AL CONTRATTO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA, O ILLECITO (INCLUSA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTE IN QUALSIASI MODO DALL'USO DEL SOFTWARE OPEN SOURCE, ANCHE SE TREND MICRO è STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

4. **Apparecchi**. Numerosi prodotti disponibili in questo documento sono Apparecchi. In quanto tale, ogni Apparecchio ha determinati termini e condizioni applicabili al presente documento che sono aggiuntivi, o differenti rispetto a quelli qui stabiliti (sono tutti "**Termini Differenti per Apparecchio**"). Nel caso in cui la Società stia concedendo in licenza/acquistando/noleggiando/affittando/testando/valutando un Apparecchio qui contemplato, la Società accetta che i Termini Differenti per Apparecchio applicabili siano incorporati nel presente documento mediante riferimento e resi parte integrante dello stesso a tutti gli effetti. I Termini Differenti per Apparecchio possono includere, tra altre cose, anche: una concessione di licenza modificata e/o differente e/o Manutenzione per il Software Integrato che costituisce parte dell'Apparecchio; garanzia e proprietà dell'Hardware; e/o una descrizione della manutenzione e assistenza disponibile per l'Hardware e l'Apparecchio in generale. In caso di conflitto tra i termini e le condizioni del corpo del presente Contratto e quelli dei Termini Differenti per Apparecchio, prevalgono e si applicano i Termini Differenti per Apparecchio applicabili. I Termini Differenti per Apparecchio si trovano su https://www.trendmicro.com/en_us/about/legal/appliance-differing-terms.html come aggiornati di volta in volta e in qualsivoglia momento.

5. **Manutenzione**. Tutto il Software Standalone concesso in licenza da Trend Micro per un limitato Periodo di Abbonamento include nel prezzo della licenza la Manutenzione pagata per l'intero Periodo di Abbonamento che viene acquistato dalla Società. Tuttavia, il Software Standalone concesso in licenza per un Periodo Perpetuo ai sensi del presente documento include la Manutenzione solo per un periodo di un (1) anno dalla Consegna del Software Standalone, in seguito, la Manutenzione aggiuntiva quindi offerta da Trend Micro può essere acquistata per il Software Standalone in periodi ulteriori di un (1) anno. La descrizione della Manutenzione e delle politiche di Trend Micro in relazione ai Software Standalone di volta in volta e in qualsivoglia momento sono riportate su https://success.trendmicro.com/support-policies e sono incorporate nel presente documento mediante riferimento e rese parte integrante dello stesso a tutti gli effetti. La descrizione della Manutenzione e delle politiche di Trend Micro in relazione a Software Integrato sono riportate nei Termini Differenti per Apparecchio.

6. **Leggi Applicabili**. Nella misura in cui applicabile all'adempimento degli obblighi della Società e/o all'esercizio dei propri diritti qui previsti (incluso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, in relazione alla Società e i suoi Affiliati (e i suoi e loro Contraenti) l'utilizzo e/o la configurazione di qualsiasi Prodotto), la Società dichiara (su base continuativa) e garantisce a Trend Micro e accetta che la Società, e i suoi Affiliati (e i suoi e loro Contraenti): (1) rispetterà tutte le Leggi Applicabili (incluso, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il GDPR se e nella misura della sua applicabilità) e non utilizzerà o configurerà qualsiasi Prodotto o darà alcuna istruzione a Trend Micro che potrebbe violare o non essere conforme con qualsiasi Legge Applicabile o potrebbe causare Trend Micro a violare o non essere conforme con le stesse; e (2) identificherà, procurerà e manterrà tutti i permessi, certificati, approvazioni, consensi e ispezioni che si rendano necessari o consigliabili al fine di rispettare le Leggi Applicabili in relazione a quanto qui previsto. In caso di violazione o non conformità con il presente Contratto dovuta o derivante dalla presente Clausola, la Società intraprenderà immediatamente (senza alcun costo per Trend Micro) tutte le azioni e i provvedimenti eventualmente necessari o appropriati per rimediare e correggere qualsiasi violazione o non conformità con le Leggi Applicabili.

7. **Test/Valutazione degli Apparecchi e/o Software**.

7.1 **Test/Valutazione**. Se il Software Standalone o Software Integrato viene fornito alla Società in base al presente Contratto che è stato identificato da Trend Micro come Software di "Valutazione," "Proof-of-Concept," "Trial," o "Prova" (ciascuno "**Software di Prova**"), le disposizioni di questa Clausola 7 si applicheranno e sostituiranno ogni eventuale termine o condizione contrastante di questo Contratto. In ciascuno dei casi precedenti, alla Società viene concessa una licenza a titolo gratuito, non trasferibile, limitata di installare il Software di Prova su Computer ubicati nel paese di Consegna, di proprietà della Società (salvo quando un Apparecchio è fornito da Trend Micro in relazione all'Uso di Prova) e di usare il Software di Prova solo per la valutazione di tale Software di Prova in un Ambiente Non Produttivo (un "**Uso di Prova**" o un "**Test**") limitato a trenta (30) giorni dalla data in cui il Software di Prova viene Consegnato alla Società (o alla data in cui un Apparecchio viene spedito alla Società da Trend Micro per un Test) salvo quanto diversamente concordato per iscritto da Trend Micro (il"**Periodo di Prova**"). Le Clausole 2.1, 2.2 e 2.5 del presente Contratto non si applicano a Software di Prova, ma le Clausole 2.3, 2.4 e 2.6 si applicano a Software di Prova. Se l'Uso di Prova interessa un Apparecchio (e Software Integrato), le Parti accettano che i Termini Differenti per l'Apparecchio applicabili stabiliscono termini e condizioni aggiuntive e/o differenti che sono applicabili all'Apparecchio e al Software Integrato che costituisce parte di quell'Apparecchio per l'Uso di Prova . Durante il Periodo di Prova, la Società può ricevere assistenza tecnica basata su internet o email nel paese in cui la Società ha sede, ma altrimenti l'assistenza non è generalmente disponibile per Software o Apparecchi di Prova.

7.2 **Esclusione; Limitazione di responsabilità per Software di Prova**. IL SOFTWARE DI PROVA O QUALSIASI DISPOSITIVO PUÒ CONTENERE ERRORI O ALTRI PROBLEMI CHE POTREBBERO CAUSARE GUASTI AL SISTEMA O ALTRI GUASTI E PERDITA DI DATI. DI CONSEGUENZA, IL SOFTWARE DI PROVA VIENE FORNITO ALLA SOCIETÀ "COSÌ COM'È, CON TUTTI I DIFETTI." TREND MICRO DECLINA ESPRESSAMENTE ED ESCLUDE OGNI GARANZIA COMMERCIALE E LEGALE, CONDIZIONE E/O RESPONSABILITÀ VERSO LA SOCIETÀ DI QUALSIASI GENERE O NATURA IN RELAZIONE AL SOFTWARE DI PROVA E A QUALSIASI APPARECCHIO SU CUI IL SOFTWARE DI PROVA VIENE IMPLEMENTATO. LADDOVE LA RESPONSABILITÀ LEGALE NON PUÒ ESSERE ESCLUSA CON QUESTA ESCLUSIONE, MA PUÒ ESSERE LIMITATA, LA RESPONSABILITÀ DI TREND MICRO E QUELLA DEI SUOI FORNITORI, LICENZIATARI/RIVENDITORI IN BASE AL PRESENTE CONTRATTO IN RELAZIONE AL SOFTWARE DI PROVA E A QUALSIASI APPARECCHIO SU CUI IL SOFTWARE DI PROVA VIENE IMPLEMENTATO, SARÀ LIMITATA IN FORMA AGGREGATA ALLA SOMMA DI CINQUECENTO DOLLARI (USD$500,00) O L'EQUIVALENTE IN VALUTA LOCALE. Tutte le informazioni relative al Software di Prova raccolte dal suo accesso o uso dovranno essere utilizzate unicamente dalla Società per la prova/valutazione e tali informazioni non dovranno essere fornite a terzi. Fermo restando quanto qui previsto, ciascuna delle Parti ha il diritto di cessare qualsiasi Uso di Prova e la licenza qui concessa in qualsiasi momento con o senza motivo con (5) giorni di preavviso scritto all'altra Parte. Alla scadenza del Periodo di Prova o alla cessazione anticipata come previsto in questa Clausola 7.2, la Società accetta di automaticamente (e senza notifica o richiesta da parte di Trend Micro) interrompere immediatamente l'uso del Software di Prova e di disinstallare, cancellare e distruggere definitivamente tutte le copie del Software di Prova e della Documentazione, comprese quelle che potrebbero essere incluse in un backup o file di archivio dandone tempestiva conferma scritta a Trend Micro.

8. **Documentazione; Verifiche**. Durante il periodo di validità e per i due (2) anni successivi, la Società accetta di conservare e rendere disponibili a Trend Micro documentazioni accurate e complete e altre informazioni di sistema sufficienti a fornire la verifica della Capacità

Della Licenza di ciascun Prodotto concesso in licenza e attestante che l'uso dei Prodotti da parte della Società è sempre stato conforme al presente Contratto. Con almeno venti (20) giorni di preavviso scritto, Trend Micro avrà il diritto di far condurre una verifica (da parte di un revisore contabile riconosciuto a livello internazionale), con una frequenza non superiore a una volta per ogni anno di calendario. Se una verifica rivela qualsiasi implementazione o uso di Prodotti che eccedono la Capacità Della Licenza, o in altro modo non conformi al presente Contratto, allora la Società accetterà di correggere tempestivamente tale non conformità. Se la Capacità Della Licenza per ogni utilizzo non oggetto della licenza o eccessivo di tutti i Prodotti a verifica secondo quanto qui previsto è superiore, in forma aggregata, al dieci percento (10%) della Capacità Della Licenza effettiva o licenza d'uso per Prodotti acquistati dalla Società, la Società accetta di rimborsare a Trend Micro i costi ragionevoli sostenuti per effettuare la verifica.

9. Consenso a comunicazioni elettroniche e di altro tipo e Notifiche. La Società accetta che Trend Micro possa inviare alla Società notifiche legali, richieste e altre comunicazioni circa i Prodotti (compresi Aggiornamenti), altri e/o nuovi prodotti e servizi Trend Micro, offerte speciali e listini prezzi o altre informazioni simili, indagini rivolte ai clienti e altre richieste di opinione (collettivamente "**Comunicazioni**"). Trend Micro può fornire Comunicazioni tramite (tra gli altri metodi): (a) contatti di persona tramite personale di Trend Micro e/o del Rivenditore; (b) notifiche sul Prodotto o email a indirizzi email registrati di contatti menzionati dalla Società; e/o (c) Comunicazioni postate sui propri siti internet. Per quanto concerne le notifiche via e-mail, qualsiasi notifica via e-mail sarà inviata da Trend Micro all'amministratore dell'account nominato dalla Società durante la registrazione. La Società è responsabile di garantire che l'indirizzo e-mail per gli amministratori dell'account della Società sia accurato e aggiornato. Qualsiasi avviso via e-mail che Trend Micro invii all'indirizzo e-mail corrente sarà efficace al momento dell'invio, indipendentemente dal fatto che la Società riceva effettivamente l'e-mail. Con l'accettazione di questo Contratto, la Società acconsente a ricevere tutte le Comunicazioni attraverso questi mezzi.

10. Riservatezza/Non Divulgazione. Ciascuna delle Parti riconosce che, in ragione del proprio rapporto con l'altra Parte in base a quanto qui previsto, potrebbe avere accesso a informazioni e materiali riservati concernenti l'attività, la tecnologia, e/o Prodotti dell'altra Parte che sono confidenziali per l'altra Parte ("**Informazioni Riservate**"). Le Informazioni Riservate di ciascuna Parte sono di sostanziale valore per la Parte, che potrebbe essere compromesso se tali informazioni fossero divulgate a terzi o usate in violazione del presente Contratto. Le Informazioni Riservate scritte o comunque tangibili devono essere, al momento della loro divulgazione, identificate ed etichettate come Informazioni Riservate di proprietà della Parte divulgatrice. Quando sono divulgate in modo orale o visivo, le Informazioni Riservate devono essere identificate come riservate al momento della divulgazione, con successiva conferma scritta entro quindici (15) giorni dalla divulgazione. Ciascuna delle Parti accetta e si impegna a non usare in alcun modo, per proprio conto o per conto di terzi, tali Informazioni Riservate, eccetto quando autorizzata ai sensi del presente Contratto e a proteggere le Informazioni Riservate almeno nella stessa misura in cui protegge le proprie Informazioni Riservate e nella stessa misura in cui una persona ragionevole proteggerebbe tali Informazioni Riservate. Nessuna delle Parti può usare le Informazioni Riservate dell'altra Parte eccetto che per adempiere i propri obblighi o esercitare i propri diritti come previsto nel presente Contratto. Le restrizioni sulle Informazioni Riservate non si applicheranno alle Informazioni Riservate che (a) siano già note alla Parte che le riceve al momento dell'accesso qui contemplato, (b) sono o diventino di pubblico dominio non attraverso un atto illecito della Parte che le riceve, (c) siano sviluppate indipendentemente dalla Parte che le riceve, senza aver beneficiato della divulgazione di Informazioni Riservate della Parte; (d) siano state legittimamente ricevute da terzi non vincolati alla riservatezza; (e) siano diffuse in un procedimento legale derivante o connesso a questo Contratto; o (f) ne sia richiesta la divulgazione per legge, a condizione che la Parte costretta a divulgare le Informazioni Riservate fornisca alla Parte proprietaria delle Informazioni Riservate un preventivo avviso per iscritto della divulgazione (solo se legalmente permesso) adeguato affinché la Parte proprietaria possa adottare azioni ragionevoli per prevenire tale divulgazione. Salvo diverso accordo tra le Parti, alla cessazione del presente Contratto, o di un Addendum applicabile, ciascuna Parte restituirà le Informazioni Riservate dell'altra Parte. **Nel caso in cui le Parti abbiano precedentemente stipulato un accordo di non-divulgazione o riservatezza che è ancora in essere alla Data di Efficacia dell'Ordine del presente Contratto, allora le Parti accettano che tale accordo precedente sia incorporato e superato dal presente Contratto SOLO in relazione alla materia qui in oggetto e alle transazioni effettuate ai sensi del presente documento.**

11. Garanzia Limitata – Software.

11.1 Garanzia Limitata. Trend Micro garantisce alla Società solo che alla Data di Consegna iniziale di un Software concesso in licenza ai sensi del presente Contratto e per trenta (30) giorni dalla relativa Data di Consegna, che tale Software, se installato su hardware conforme/compatibile e solo come permesso e in conformità alla relativa Documentazione, sarà sostanzialmente conforme alla relativa Documentazione (la "**Garanzia Limitata del Software**"). Ogni sostituzione di Software non conforme sarà garantita per il periodo restante della sua originale Garanzia Limitata del Software. Nel caso in cui un Software non sia conforme alla garanzia commerciale di cui sopra e tale non conformità sia notificata a Trend Micro entro il periodo di garanzia commerciale e se Trend Micro non fosse in grado di condurre il Software a essere conforme con la Garanzia Limitata del Software dopo aver adottato sforzi commercialmente ragionevoli, la Società o Trend Micro avrà la facoltà (ciascuna a propria discrezione) di risolvere immediatamente il presente Contratto per convenienza (mediante comunicazione scritta entro dieci (10) giorni dalla fine del Periodo di Garanzia Limitata del Software) solo relativamente al Software non conforme. Nel caso in cui la licenza venisse terminata come descritto sopra, la licenza concessa alla Società per tale Software cesserà immediatamente. A seguito della ricezione della certificazione da parte della Società attestante che tale Software oggetto della cessazione è stato definitivamente distrutto, Trend Micro dovrà rimborsare alla Società tutti i corrispettivi da questa versati per il Software in questione. La garanzia commerciale limitata applicabile fornita da Trend Micro in relazione al Software Integrato che forma una parte di un Apparecchio è disponibile come indicato nella Clausola 4.

11.2 Esclusioni dalla garanzia. La Garanzia Limitata del Software di cui alla Clausola 11 non si applica ed è nulla: (a) in caso di guasto a un Software derivante o risultante da installazione impropria o da qualsiasi modifica, alterazione, o aggiunta allo stesso, o qualsiasi problema o errore nel software del sistema operativo con il quale il Software è installato e progettato per funzionare; (b) nel caso in cui qualsiasi problema o errore nel Software sia risultato da uso improprio, erronea applicazione, erronea configurazione o dall'uso del Software con altri programmi o servizi che hanno funzioni o caratteristiche simili che sono incompatibili con il Software; (c) se il Software è concesso in licenza come Software di Prova per cui Trend Micro non addebita alcun corrispettivo o canone di licenza; o (d) se Trend Micro non riceve notifica di una non conformità entro il periodo di garanzia commerciale applicabile .

11.3 Rimedio Esclusivo. Le Parti accettano che i diritti, gli obblighi e i rimedi delle Parti in questa Clausola 11 sono in sostituzione di, e soddisfano, tutti i diritti di accettazione/rifiuto di qualsiasi Software che la Società possa avere ai sensi delle Leggi Applicabili e la Società rinuncia a qualsiasi diritto di accettazione/rifiuto di tutto il Software, restando inteso che la Società fa affidamento sui propri diritti previsti in questa Clausola 11. Le Parti accettano che le garanzie e i rimedi in relazione al Software e alla Manutenzione stabiliti in questa Clausola 11 costituiranno per Trend Micro il solo ed esclusivo obbligo e responsabilità e per la Società il solo ed esclusivo diritto e rimedio per la violazione o non conformità del Software rispetto alla Garanzia Limitata del Software qui concessa per ciascun Software. LA SOCIETÀ PRENDE ATTO E ACCETTA CHE TREND MICRO NON PUÒ FORNIRE, E NON FORNISCE SECONDO QUANTO QUI PREVISTO, ALCUNA GARANZIA, CONDIZIONE O ASSICURAZIONE CHE L'IMPLEMENTAZIONE/USO DI QUALSIASI SOFTWARE (SIA SINGOLARMENTE SIA IN COMBINAZIONE

CON ALTRI PRODOTTI TREND MICRO) GARANTIRÀ/ASSICURERÀ UNA COMPLETA/PERFETTA PROTEZIONE DA E CONTRO OGNI MINACCIA ALLA SICUREZZA PRESENTE E FUTURA ALLE RETI, SISTEMI, DISPOSITIVI E/O DATI DELLA SOCIETÀ E NIENTE NEL PRESENTE CONTRATTO DOVRÀ ESSERE CONSIDERATO IMPLICARE TALE GARANZIA, CONDIZIONE O ASSICURAZIONE.

11.4 Esclusione di Tutte le Altre Condizioni e Garanzie. ECCETTO QUANTO ESPRESSAMENTE PREVISTO IN QUESTA CLAUSOLA 11, LA SOCIETÀ ACCETTA CHE TREND MICRO FORNISCA SOFTWARE "COME DISPONIBILE" E "COSÌ COM'È, CON TUTTI I DIFETTI" E SENZA ALCUNA ALTRA GARANZIA COMMERCIALE, LEGALE, CONDIZIONE O IMPEGNO DI ALCUN GENERE. TREND MICRO (PER SUO CONTO E PER CONTO DEI SUOI FORNITORI (SIA DI HARDWARE CHE DI SOFTWARE) LICENZIANTI/RIVENDITORI) ESCLUDE ESPRESSAMENTE OGNI CONDIZIONE E GARANZIA (SIANO ESSE DI LEGGE, ESPLICITE O IMPLICITE) SIANO ESSE IN FASE DI NEGOZIAZIONE, IN CORSO DI ESECUZIONE O DI USO NEL COMMERCIO, O ALTRIMENTI INCLUSIVE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO DI: COMMERCIABILITÀ; IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE O GENERALE; TITOLO; QUALITÀ SODDISFACENTE; NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI TERZI; CAPACITÀ DI RAGGIUNGERE UN RISULTATO SPECIFICO; O ALTRIMENTI DERIVANTI DA LEGGE, CODICE, CONSUETUDINE, USO O PRATICA COMMERCIALE, TRATTATIVA O ESECUZIONE, O CONDOTTA O COMUNICAZIONI TRA LE PARTI; O QUALSIASI GARANZIA CONTRO INTERFERENZE AL PACIFICO GODIMENTO DELLA SOCIETÀ DI QUALSIASI SOFTWARE. LA SOCIETÀ PRENDE ATTO E ACCETTA CHE TREND MICRO NON ASSICURA O GARANTISCE CHE: (a) IL SOFTWARE SARÀ CONTINUAMENTE DISPONIBILE O IL SUO USO ININTERROTTO; (b) LE FUNZIONI E CARATTERISTICHE CONTENUTE NEL SOFTWARE CORRISPONDERANNO AI REQUISITI DELLA SOCIETÀ O CHE IL SOFTWARE SARÀ IN GRADO DI SODDISFARE QUALSIASI REQUISITO PARTICOLARE AZIENDALE, TECNOLOGICO, DI SERVIZIO, DI SICUREZZA O ALTRE ESIGENZE DELLA SOCIETÀ; (c) IL SOFTWARE, I SUOI AGGIORNAMENTI, O LA MANUTENZIONE SONO PRIVI DI DIFETTI, PROBLEMI, BUG, ED ERRORI O CHE TUTTI I DIFETTI, PROBLEMI, BUG O ERRORI SARANNO INDIVIDUATI O CORRETTI; (d) IL SOFTWARE RILEVERÀ SOLO, EVENTUALI O TUTTE LE MINACCE ALLA SICUREZZA O DI CODICI DANNOSI; O (e) L'USO DEL SOFTWARE E DEGLI AGGIORNAMENTI MANTERRÀ LA RETE O I SISTEMI INFORMATICI E DISPOSITIVI DELLA SOCIETÀ LIBERI DA TUTTI I VIRUS O ALTRI CONTENUTI DANNOSI/INDESIDERATI O AL SICURO DA INTRUSIONI O ALTRI ATTACCHI/VIOLAZIONI DELLA SICUREZZA.

12. Limitazione della responsabilità ed esclusioni; Limite massimo di responsabilità .

12.1 Esclusioni dalla responsabilità. IN NESSUN CASO O CIRCOSTANZA E IN BASE A NESSUNA TEORIA LEGALE, SIA EXTRACONTRATTUALE (INCLUSA COLPA), O PER CONTRATTO, IN BASE A QUALSIASI CODICE CIVILE, E/O QUALSIASI ALTRA TEORIA DI DIRITTO O DI EQUITÀ, TREND MICRO, I SUOI AFFILIATI, O I SUOI FORNITORI (SIA HARDWARE CHE SOFTWARE)/LICENZIATARI/RIVENDITORI SARANNO RESPONSABILI VERSO LA SOCIETÀ O I SUOI AFFILIATI O CONTRAENTI IN BASE AL PRESENTE CONTRATTO O IN CONNESSIONE CON IL SUO OGGETTO, PER QUALSIASI RECLAMO, AZIONE, SPESE, PERDITE, O DANNI DERIVANTI O COLLEGATI A: PERDITA DELL'USO DI QUALSIASI RETE, SISTEMA, SOFTWARE, HARDWARE, COMPUTER, O DISPOSITIVO; COMPROMISSIONE, PERDITA, O CORRUZIONE DI DATI; PERDITA DI RICAVI PREVISTI; MANCATA REALIZZAZIONE DEI RISPARMI PREVISTI; QUALSIASI RICHIESTA DI TERZI NEI CONFRONTI DELLA SOCIETà RIDUZIONE DELLA REPUTAZIONE, O DELL'AVVIAMENTO; APPROVVIGIONAMENTO DI PRODOTTI, SOFTWARE O SERVIZI SOSTITUTIVI; PERDITA DI OPPORTUNITÀ COMMERCIALI O RISPARMI ANTICIPATI; O ALTRIMENTI PER QUALSIASI DANNO INCIDENTALE, PUNITIVO, ESEMPLARE, INDIRETTO, SPECIALE, O CONSEQUENZIALE DERIVANTE O CORRELATO AL PRESENTE CONTRATTO, ALL'ESECUZIONE DI TREND MICRO (O DEI SUOI AFFILIATI) SECONDO QUESTO CONTRATTO, O QUALSIASI PRODOTTO, AGGIORNAMENTO, E/O MANUTENZIONE, PREVEDIBILE O NON PREVEDIBILE, ANCHE SE I RIMEDI ESCLUSIVI PREVISTI DA QUESTO CONTRATTO NON RAGGIUNGONO IL LORO SCOPO ESSENZIALE E ANCHE SE TREND MICRO E/O I SUOI AFFILIATI SONO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ O PROBABILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI DANNI.

SE LA SOCIETà È NELL'AREA ECONOMICA EUROPEA, I RIFERIMENTI A "DANNI ACCIDENTALI, PUNITIVI, ESEMPLARI, INDIRETTI, SPECIALI O CONSEQUENZIALI" DESCRIVONO ANCHE QUALSIASI PERDITA O DANNO CHE: (a) NON ERANO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILI DA ENTRAMBE LE PARTI; (b) ERANO NOTI ALLA SOCIETà, MA NON ALTRIMENTI A MICRO TREND; E/O (c) ERANO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILI DA ENTRAMBE LE PARTI, MA POTEVANO ESSERE IMPEDITI DALLA SOCIETà COME, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, PERDITE CAUSATE DA VIRUS, MALWARE O ALTRI PROGRAMMI DANNOSI, O PERDITE O DANNI AI DATI DELLA SOCIETÀ.

12.2 Limite Massimo di Responsabilità – Danni Diretti. IN RELAZIONE AL PRESENTE CONTRATTO E AL SUO OGGETTO, OVVERO LA PRESTAZIONE DI TREND MICRO IN BASE AL CONTRATTO, IN NESSUN CASO O CIRCOSTANZA E IN BASE A NESSUNA TEORIA LEGALE, SIA CHE SIA BASATA SUL CONTRATTO; SU GARANZIE COMMERCIALI O LEGALI ESPLICITE O IMPLICITE, SU CONDIZIONI, RAPPRESENTAZIONI ERRATE, O RESPONSABILITA' EXTRACONTRATTUALE (INCLUSA COLPA), IN BASE A QUALSIASI CODICE CIVILE E/O QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE O DI EQUITA', LA RESPONSABILITà DI TREND MICRO NEI CONFRONTI DELLA SOCIETà PER DANNI EFFETTIVI E DIRETTI, NON ECCEDERA', COMPLESSIVAMENTE PER TUTTE LE RICHIESTE (E NON PER SINGOLO INCIDENTE O PER SINGOLO RICHIEDENTE) E/O AZIONI AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO, L'IMPORTO TOTALE DEI CORRISPETTIVI DI LICENZA E ALTRI IMPORTI VERSATI O DOVUTI DALLA SOCIETÀ PER IL PRODOTTO ALL'ORIGINE DI TALE RECLAMO DURANTE I DODICI (12) MESI IMMEDIATAMENTE PRECEDENTI L'EVENTO O LA CIRCOSTANZA.

12.3 Eccezioni; Inapplicabilità. NONOSTANTE QUALSIASI DISPOSIZIONE CONTRARIA CONTENUTA NELLA PRESENTE CLAUSOLA 12, LA RESPONSABILITÀ DI TREND MICRO NON SARÀ LIMITATA IN BASE ALLA PRESENTE CLAUSOLA 12 SE SI VERIFICA UNO DEI SEGUENTI EVENTI O CIRCOSTANZE: (a) LESIONE PERSONALE O MORTE DIRETTAMENTE ATTRIBUIBILE A NEGLIGENZA DI TREND MICRO; (b) EVENTI O CIRCOSTANZE DERIVANTI DA ATTI INTENZIONALI, VOLONTARI O FRAUDOLENTI DI TREND MICRO; (c) VIOLAZIONE DEGLI OBBLIGHI DI RISERVATEZZA DI TREND MICRO DI CUI ALLA CLAUSOLA 10; O (d) PAGAMENTO DI SOMME DI DENARO DA PARTE DI TREND MICRO IN BASE A QUALSIASI INDENNIZZO QUI STABILITO.

LE ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ, LE LIMITAZIONI E LE ESCLUSIONI CONTENUTE IN QUESTA CLAUSOLA 12 SONO APPLICABILI NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA TRAMITE RINUNCIA, , LIMITAZIONE E/O ESCLUSIONE FATTE PER

ISCRITTO AI SENSI DELLA LEGGE VIGENTE, INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE TREND MICRO, I SUOI AFFILIATI, I SUOI LICENZIATARI, I SUOI FORNITORI E/O I SUOI RIVENDITORI SIANO STATI AVVISATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E INDIPENDENTEMENTE DAL FATTO CHE QUALSIASI RIMEDIO NON RAGGIUNGA IL SUO SCOPO ESSENZIALE, MA NULLA INCLUSO NELLA PRESENTE CLAUSOLA 12 è DESTINATO A LIMITARE LA RESPONSABILITà DI TREND MICRO, DELLE SUE AFFILIATE, DEI SUOI LICENZIATARI E/O DEI SUOI FORNITORI NELLA MISURA O IN UN MODO NON PERMESSO, NON APPLICABILE, O NULLO AI SENSI DELLA LEGGE VIGENTE.

12.4 Base dell'Accordo. Ciascuna delle Parti riconosce e accetta che le rinunce, limitazioni della garanzia, nonché le esclusioni e limitazioni della responsabilità e/o rimedi nel presente Contratto sono una base rilevante ed essenziale di questo Contratto; riflettono una ripartizione ragionevole dei rischi tra le Parti; sono una parte equa, ragionevole e fondamentale di questo contratto; e ciascuna è stata presa in considerazione e riflessa nella determinazione del valore attribuito dache ciascuna Parte in base al presente Contratto e nella decisione di ciascuna Parte di aderire al presente Contratto. Le Parti riconoscono e accettano che in assenza di una qualsiasi di tali rinunce, esclusioni, e/o limitazioni della responsabilità/rimedi, le disposizioni del presente Contratto, inclusi la condizioni economiche, sarebbero sostanzialmente diverse, o in alternativa, questo Contratto non sarebbe stato concluso.

13. Indennizzo relativo alla Proprietà Intellettuale.

13.1 Indennizzo sul Reclamo sulla Proprietà Intellettuale. Trend Micro difenderà (a proprie spese) SOLO la Società da ogni Reclamo sulla Proprietà Intellettuale e indennizzerà la Società per i costi e danni risultanti SOLO in relazione a ciascuno di questi Reclami sulla Proprietà Intellettuale aggiudicati definitivamente contro la Società che siano specificatamente attribuibili a tale Reclamo sulla Proprietà Intellettuale o quegli importi concordati da Trend Micro in una transazione monetaria di tale Reclamo sulla Proprietà Intellettuale, soggetto sempre alle condizioni, qualificazioni e limitazioni nella presente Clausola 13. Nessuna transazione di un Reclamo sulla Proprietà Intellettuale sarà effettuata dalla Società (e Trend Micro non avrà alcuna responsabilità o obbligo in base a quanto qui previsto o di altro tipo) senza l'esplicito consenso scritto di Trend Micro, che potrà essere negato a propria assoluta discrezione. L'obbligo di Trend Micro ai sensi di questa Clausola 13 per qualsiasi Reclamo sulla Proprietà Intellettuale è soggetto e condizionato al fatto che la Società dia a Trend Micro: (a) tempestiva notifica scritta di qualsiasi Reclamo sulla Proprietà Intellettuale (ma in ogni caso notifica in tempo utile a consentire a Trend Micro di rispondere senza pregiudicare la propria posizione), posto che il mancato invio della notifica solleverà Trend Micro dal suo obbligo di indennizzo solo se Trend Micro abbia subito pregiudizio da tale omissione; (b) controllo esclusivo e completo sulle difese, trattative e transazione di tale Reclamo sulla Proprietà Intellettuale; e (c) informazione, cooperazione e assistenza, su ragionevole richiesta, a spese di Trend Micro, in relazione a difesa, negoziazione o transazione di tale Reclamo sulla Proprietà Intellettuale. Senza il consenso della Società, Trend Micro non transigerà per conto della Società nessun Reclamo sulla Proprietà Intellettuale nella misura in cui la transazione richieda che la Società ammetta una responsabilità da parte della Società in relazione a tale Reclamo sulla Proprietà Intellettuale o corrisponda denaro. La Società ha la facoltà di partecipare alla difesa di qualsiasi Reclamo sulla Proprietà Intellettuale, a proprie spese con consulenti di sua scelta.

13.2 Esclusioni. Trend Micro non avrà alcun obbligo ai sensi della Clausola 13 o altrimenti in relazione a qualsiasi Reclamo sulla Proprietà Intellettuale derivante da, basato su, o relativo a quanto segue: (a) ogni uso del Software non conforme a questo Contratto o alla relativa Documentazione; (b) ogni modifica del Software non eseguita da Trend Micro; (c) la conformità di Trend Micro con requisiti, specifiche, istruzioni di progettazione, apparecchiatura o software della Società; (d) ogni uso di qualsiasi versione, revisione, o potenziamento del Software da parte della Società diverso dal rilascio più attuale, che non viola i diritti di terzi, messo a disposizione dalla Società senza alcun costo, se tale versione corrente avrebbe evitato il Reclamo sulla Proprietà Intellettuale; (e) qualsiasi Software Open Source; ovvero (e) ogni uso del Software in combinazione con altri prodotti, apparecchiature, software, servizi, dati, o tecnologia non specificati dalla Documentazione applicabile se il Reclamo sulla Proprietà Intellettuale non sarebbe sorto o sarebbe stato evitato senza tale combinazione.

13.3 Mitigazione del Reclamo sulla Proprietà Intellettuale. Se un Software dovesse, in qualsiasi momento, diventare, o avesse probabilità di diventare secondo l'opinione di Trend Micro, oggetto di un Reclamo sulla Proprietà Intellettuale, Trend Micro avrà, a propria scelta, il diritto di: (a) fornire alla Società il diritto di continuare a usare il Software come concesso in licenza in base al presente Contratto, o (b) modificare il Software in modo tale che non sia più oggetto di Reclamo sulla Proprietà Intellettuale, pur mantenendo sostanzialmente la stessa funzionalità del Software non modificato. Se né (a) né (b) risultano commercialmente praticabili a giudizio di Trend Micro, quest'ultima può cessare questo Contratto per quanto riguarda il Software in questione e ogni licenza collegata concessa in base al presente Contratto in relazione al Software, mediante preavviso scritto, nel qual caso la Società cesserà ogni ulteriore uso del Software e restituirà o disinstallerà e distruggerà in modo definitivo tutte le copie del Software in questione (e Documentazione) e, successivamente, Trend Micro rimborserà tempestivamente la Società della parte proporzionale dei corrispettivi di licenza versati dalla Società per la parte restante di ogni Periodo di Abbonamento non scaduto per tale(i) Software o, se e nella misura in cui tali Software siano concessi in licenza per un Periodo Perpetuo, Trend Micro rimborserà alla Società tutti i corrispettivi di licenza versati dalla Società per il Software in questione come ammortizzati su una linea retta su un periodo di tre (3) anni e tutti i corrispettivi annuali di Manutenzione prepagati non utilizzati. Le Parti accettano che qualsiasi cessazione del presente Contratto conformemente a questa Clausola 13 non dovrà essere trattata come una violazione del presente Contratto da parte di Trend Micro e non darà diritto alla Società ad alcun reclamo per danni, perdita o spese di qualsivoglia natura derivanti o connessi a tale cessazione, inclusi costi di sostituzione o perdita d'uso del Software o ogni perdita di profitto, risparmi o ricavi derivante o relativa al Software. Questa Clausola 13 stabilisce il solo ed esclusivo obbligo e responsabilità di Trend Micro nei confronti della Società, e il solo ed esclusivo diritto e riserva di risarcimento della Società nei confronti di Trend Micro per qualsiasi Reclamo sulla Proprietà Intellettuale. Fatta eccezione per quanto stabilito nella presente Clausola 13, la Società riconosce e accetta che non sarà dato alcun indennizzo da parte di Trend Micro in relazione a qualsiasi Software o Apparecchio e Trend Micro nega e declina espressamente ogni obbligo a indennizzare la Società e/o i suoi Affiliati da e contro ogni altra questione o cosa in qualsiasi evento o circostanza.

14. Dati Personali. La Società riconosce che i Prodotti concessi in licenza qui di seguito possono utilizzare applicazioni, strumenti e procedure per, *inter alia*, ricevere, raccogliere, trasferire, memorizzare e utilizzare Dati della Società (alcuni dei quali potrebbero essere Dati GDPR e/o Dati Personali). Trend Micro ha implementato e manterrà misure di sicurezza tecniche, organizzative e amministrative commercialmente ragionevoli, progettate per proteggere i Dati Personali trattati per la Società da accessi non autorizzati e usi impropri mentre si trovano sotto la custodia e/o il controllo di Trend Micro. Trend Micro limita il proprio personale dal trattamento dei Dati Personali senza un'adeguata autorizzazione e impone obblighi appropriati al proprio personale in merito alla riservatezza, alla protezione dei dati e alla sicurezza dei Dati Personali. Per ulteriori informazioni su quanto sopra, consultare e rivedere la Documentazione per ogni Prodotto concesso in licenza, l'Informativa Globale sulla Privacy di Trend Micro e le ulteriori informazioni esterne ivi contenute nell'Informativa Globale sulla Privacy, nonché la Clausola 2.7 applicabile ai Dati Personali della Società nella maggior parte dei casi.

15. **Cedibilità.** Ferme restando la limitazione del trasferimento dei diritti del Software Standalone di cui alla Clausola 2.1., la Società non può cedere, in tutto o in parte, il presente Contratto, sia per contratto, per effetto di legge o in altro modo a nessuna persona, inclusi eventuali Affiliati, senza l'approvazione scritta di Trend Micro, la cui approvazione può essere negata o condizionata alla sola discrezione di Trend Micro. Ogni tentata cessione sarà nulla. Trend Micro può cedere questo Contratto, in tutto o in parte e delegare i propri obblighi a terzi qualificati o Affiliati Trend Micro, sotto la condizione che nessuna delega dei propri obblighi solleva Trend Micro dai propri obblighi previsti nel presente Contratto.

16. **Rinuncia; Separabilità; Applicazione.**

16.1 **Rinuncia.** Se una delle Parti omette o ritarda l'applicazione delle disposizioni del presente Contratto, ciò non costituirà una rinuncia al diritto di applicare quella disposizione o qualsiasi altra disposizione del presente Contratto in qualsiasi momento. Nessuna rinuncia a qualsiasi disposizione del presente Contratto sarà valida se non per iscritto, specificando la disposizione a cui si rinuncia, e firmata dalla Parte che accetta la rinuncia.

16.2 **Separabilità; Applicabilità.** L'inapplicabilità di una qualsiasi disposizione o delle disposizioni del presente Contratto non comprometterà l'applicabilità di tutte le altre parti del presente Contratto . Nel caso in cui una disposizione del presente Contratto sia in conflitto con le leggi vigenti in base alle quali il presente Contratto deve essere interpretato o se una tale disposizione viene ritenuta non valida o non applicabile in tutto o in parte da un'autorità competente sulle Parti, tale disposizione deve essere considerata riformulata nella misura minima necessaria per renderla valida, applicabile, per quanto possibile, affinché rifletta il più possibile le intenzioni originali delle Parti. Le restanti disposizioni del presente Contratto e l'applicazione della disposizione contestata verso persone o circostanze diverse da quelle per le quali è invalida o inapplicabile non dovranno esserne influenzate e ognuna di queste disposizioni sarà valida e applicabile secondo quanto qui previsto.

17. **Controllo importazione/esportazione.** L'esportazione o la riesportazione di Software (e dei relativi dati tecnici e servizi) e/o di un Apparecchio (collettivamente "**Tecnologia Controllata**") è soggetta alle Leggi Applicabili in relazione all'esportazione (incluse le normative per "presunto export" e "presunto ri-export") e all'importazione di Tecnologia Controllata dalla Società e/o dai suoi Affiliati. La Società accetta di dover sempre rispettare ogni Legge Applicabile (in vigore ora o in seguito) che si applica all'export, ri-export, o importazione diretti/indiretti di Tecnologia Controllata da parte della Società e/o dei suoi Affiliati e/o l'adempimento della Società e/o dei suoi Affiliati secondo quanto qui previsto che: (a) richiede una licenza per, o altrimenti vieta l'export, il ri-export, l'import, il trasferimento o la divulgazione di tale Tecnologia Controllata; (b) vieta o impone restrizioni su vendita, uso o accesso a determinate tecnologie/beni/servizi, verso paesi specifici, e/o mediante persone definite; o (c) impone restrizioni o vieta l'uso finale di tale Tecnologia Controllata in relazione allo sviluppo, produzione, uso o proliferazione di armi nucleari, chimiche o biologiche, missili, o altre armi di distruzione di massa. La Società dichiara e garantisce a Trend Micro che né la Società né alcuno dei suoi Affiliati sono sotto il controllo, o sono situati o residenti o hanno la nazionalità di qualsiasi paese o regione soggetti a un qualsiasi embargo o sanzione commerciale applicabili e non sono persone o soggetti vietati come definito in qualsiasi Legge Applicabile.

18. **Uso da parte di Enti Governativi.** Tutti i Prodotti (inclusi Software e Apparecchi) e la Documentazione di accompagnamento sono stati sviluppati unicamente con fondi privati da Trend Micro e/o i suoi fornitori/licenziatari/rivenditori e consistono in programmi informatici disponibili in commercio, hardware e apparecchi disponibili in commercio e documentazione disponibile in commercio. L'acquisizione, implementazione, duplicazione, divulgazione e uso di Software (come Aggiornato) da parte di qualsiasi Ente Governativo può essere soggetto a Leggi Applicabili inderogabili, *tuttavia*, fatta eccezione per la licenza limitata concessa nella precedente Clausola 2 a qualsiasi Software, non viene concesso o trasferito ai sensi di questo documento alcun diritto, titolo o interesse in alcun Software (o Aggiornamenti e Documentazione) a qualsiasi Ente Governativo che prende in licenza tale Software. Se un Ente Governativo richiede o necessita diritti maggiori o differenti nel o verso il Software, diversi da quei diritti concessi nella Clausola 2, le Parti discuteranno tali requisiti aggiuntivi e i corrispettivi/tariffe aggiuntivi applicabili in questo caso, e se vengono concordati diritti differenti o aggiuntivi, le Parti stipuleranno a tale riguardo un contratto scritto specifico. In questa Clausola, "**Ente Governativo**" significa un'agenzia governativa o un ente nazionale, federale, provinciale, statale, municipale, e/o locale nel Territorio che acquisisce Prodotti da Trend Micro in base a questo Contratto per l'uso da parte di tale Ente Governativo.

19. **Direttiva RAEE.** Trend Micro è conforme alle normative RAEE. Per informazioni sullo smaltimento di rifiuti elettronici, visitate http://uk.trendmicro-Europa.com/recycle.

20. **Forza maggiore.** Se l'adempimento per una Parte di qualsiasi obbligo non-monetario ai sensi del presente Contratto è impedito da terremoto, alluvione, incendio, uragano, disastri naturali, atto di Dio, guerra, terrorismo, cyberattachi, conflitto armato, sciopero dei lavoratori, serrata, o boicottaggio, la Parte interessata sarà giustificata per l'inadempimento a condizione che la Parte interessata: (a) fornisca all'altra Parte tempestiva notifica scritta di tale interferenza, la natura di tale interferenza e la durata prevista di tale interferenza; (b) adotti tutte le misure ragionevolmente necessarie in base alle circostanze per mitigare gli effetti della condizione di interferenza di cui sopra; e (c) riprenda tempestivamente l'adempimento degli obblighi contrattuali interessati dopo la rimozione della condizione di interferenza di cui sopra. L'altra Parte sarà esonerata dall'adempimento degli obblighi interessati ai sensi del presente Contratto per la durata di tale interferenza. Tale ritardo o omissione non costituirà una violazione del presente Contratto.

21. **Clausola del Terzo Beneficiario.** Nella misura massima consentita tramite rinuncia, limitazione e/o esclusione ai sensi della Legge Applicabile, il presente Contratto è stipulato unicamente tra le Parti e a beneficio delle Parti, e può essere applicato solo dalle Parti interessate e nessun terzo avrà alcun diritto/beneficio ai sensi del presente Contratto, sia esso derivante dallo stesso, ai sensi di qualsivoglia statuto sancito ora o in seguito (quali il *Contracts (Rights of Third Parties) Act* del 1999 nel Regno Unito e norme simili emanate in Irlanda, Singapore, Nuova Zelanda, Hong Kong S.A.R. e certi stati dell'Australia, l'applicazione di ciascuno dei quali viene qui vietata e declinata), o in altro modo. Il presente Contratto non è e non deve essere considerato in grado di creare diritti espliciti o impliciti, rimedi, benefici, reclami o cause di azione (legale, in forma equitativa o altro) in nome o per conto di terzi compresi dipendenti, consulenti indipendenti, agenti e Affiliati di una Parte, o altrimenti creare un obbligo o dovere a terzi, *a condizione, tuttavia*, che nonostante quanto contenuto nel presente Contratto in senso contrario, i fornitori di hardware, i licenziatari di software e i Rivenditori di Trend Micro devono intendersi come terzi beneficiari per le esclusioni e limitazioni relative ai Prodotti come indicato nelle Clausole 7.2, 11.4, e 12 del presente Contratto.

22. **Durata; Scadenza/Termine.** Il presente Contratto e i diritti di licenza qui concessi: (1) in relazione a qualsiasi Software Standalone o Software di Prova concesso in licenza per un Periodo di Abbonamento resterà valido ed efficace fino alla scadenza automatica al termine della licenza (come può essere riflesso nel Certificato di Licenza applicabile); mentre (2) qualsiasi Software Standalone (e qualsiasi suo Aggiornamento acquistato dalla Società) concesso in licenza per un Periodo Perpetuo continuerà ad essere oggetto della presente licenza per un tempo indeterminato (ciascuno una "**Durata**"), *a condizione, tuttavia*, che la Durata possa essere terminata anticipatamente da ciascuna delle Parti

come stabilito nella presente Clausola o altrove nel presente Contratto. La Società può recedere da questo Contratto per uno o tutti i Software concessi in licenza con il presente Contratto, per qualsiasi o nessun motivo, con efficacia a partire dalla data della notifica a Trend Micro. Trend Micro può risolvere questo Contratto per uno o tutti i Software qui oggetto della licenza, con efficacia a partire dalla data di notifica scritta alla Società, se la Società viola in modo sostanziale o persistente questo Contratto in relazione a tale Software e a tale violazione: (a) se tale violazione non è rimediabile, come la violazione o l'inosservanza dei diritti di proprietà intellettuale di Trend Micro; o (b) se, pur essendo rimediabile (quali i mancati pagamenti di denaro scaduti e dovuti a Trend Micro o a un Rivenditore per il Prodotto) la violazione rimane non sanata per quattordici (14) giorni successivamente all'avviso di inadempimento inviato da Trend Micro alla Società. Inoltre, Trend Micro può, a sua scelta, risolvere il presente Contratto per uno o tutti i Software concessi in licenza con il presente Contratto se permesso dalle Leggi Applicabili, con effetto immediato, se la Società presenta o ha presentato un'istanza di fallimento volontario o involontario o, in base a qualsiasi altra legge sull'insolvenza, fa o cerca di fare una cessione generale a beneficio dei suoi creditori o presenta domanda, o acconsente alla nomina di un fiduciario, curatore, o un depositario per una parte sostanziale della sua proprietà.

Alla scadenza o al termine anticipato del presente Contratto per tutta o una parte (a seconda dei casi) del Software concesso in licenza in base al presente Contratto, le licenze qui concesse su tale Software (e la relativa Documentazione) cesseranno immediatamente e la Società dovrà cessarne immediatamente l'uso e disinstallerà e distruggerà tutte le copie del Software (e della Documentazione) e documenterà tale circostanza per iscritto a Trend Micro. Nessuna scadenza o termine anticipato avrà effetto sull'obbligo della Società di pagare tutti i corrispettivi e le tariffe che siano dovute prima della scadenza o termine anticipato, o consentirà alla Società di ottenere alcun rimborso parziale o totale delle somme già ricevute da Trend Micro, ad eccezione di quanto espressamente previsto nelle Clausole 11.1 e 13.3.

23. Trend Micro Ente Licenziante; Legge Applicabile; Risoluzione delle Controversie; Arbitrato; Foro competente/giurisdizione.

23.1 Aspetti Generali; Ente Licenziante Trend Micro. Le Parti accettano che la società specifica di Trend Micro che è Parte del presente Contratto per ogni singola transazione sarà l'entità/Affiliato Trend Micro indicato qui di seguito e tale soggetto dovrà essere considerato in via conclusiva a tutti gli effetti la Parte Trend Micro in questo Contratto e nell'Addendum sul Trattamento dei Dati e l'editore/licenziante di Software, fornitore di Apparecchi, e/o fornitore di Manutenzione, qui procurati alla Società (in ogni caso, l'"**Ente Licenziante**"). Le Parti accettano che la legge applicabile (senza applicare le sue regole e i principi relativi al conflitto tra leggi), come determinata e stabilita in questa Clausola 23, sarà la sola ed esclusiva legge a trovare applicazione e a governare, interpretare e stabilire per Trend Micro e la Società tutti i rispettivi diritti, doveri e obblighi derivanti da, o relativi alla materia oggetto del presente Contratto e dei Prodotti forniti/dati in base al presente Contratto. La Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Merci non si applica, ed è espressamente esclusa dall'applicazione in questo caso, in ogni evento o circostanza.

23.2 **Nord America:** Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) negli Stati Uniti d'America o in Canada, l'Ente Licenziante del Prodotto è stabilito come segue: Trend Micro Incorporated, 225 E. John Carpenter Freeway, Suite 1500, Irving, TX 75062, USA. Le Parti accettano che questo Contratto è governato solo ed esclusivamente dalle leggi dello Stato di New York, USA. Le Parti accettano che le disposizioni dell'*Uniform Computer Information Transactions Act* ("**UCITA**"), così come possono essere state o essere in seguito in vigore in qualsiasi giurisdizione, non si applicano al presente Contratto, e le Parti rinunciano a tutti i diritti che spetterebbero loro in base a qualsivoglia legge e adottano UCITA in qualsiasi forma. Le Parti accettano reciprocamente e sottomettono in modo irrevocabile con questo documento e acconsentono alla sola ed esclusiva giurisdizione *in personam*: (a) della Corte Distrettuale degli Stati Uniti per il Distretto Sud New York, situata nella Contea di New York, ma se tale corte stabilisce che non ha e non può avere competenza per materia in tale azione, materia o procedimento; allora (b) alla Corte Suprema dello Stato di New York, situata nella Contea di New York che avrà tale giurisdizione unica ed esclusiva *in personam* per tale azione, materia o procedimento. In Canada, si applica la seguente lingua: Le Parti hanno richiesto che questo Contratto fosse redatto in inglese e hanno anche concordato che tutte le notifiche o altri documenti richiesti o contemplati nel presente Contratto siano scritti in inglese. *Les Parti ont requis que cette convention soit rédigée en anglais et ont également convenu que tout avis ou autre document exigé aux termes des présentes ou découlant de l'une quelconque de ses dispositions sera préparé en anglais.*

23.3 America Centrale e Sud America (escluso Brasile e Colombia). Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in America Centrale o Sud America (ad esclusione del Brasile e Colombia), l'Ente Licenziante del Prodotto è stabilito come segue: Trend Micro Latinoamérica, S. A. de C. V., Insurgentes Sur No. 813 Piso 11, Col. Napoles, 03810, México, D. F. Le Parti accettano che questo Contratto è governato solo ed esclusivamente dalle leggi federali della Repubblica del Messico. I tribunali con sede a Città del Messico, Distretto Federale, avranno ciascuno giurisdizione esclusiva per tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto o il suo oggetto.

23.4 Brasile. Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in Brasile, l'Ente Licenziante del Prodotto è stabilito come segue: Trend Micro do Brasil, LTDA, Rua Joaquim Floriano, 1.120 – 2º andar, CEP 04534-004, São Paulo/Capital, Brazil. Le Parti accettano che il presente Contratto è governato solo ed esclusivamente dalle leggi federali del Brasile. I tribunali con sede a San Paolo, Brasile avranno ciascuna giurisdizione esclusiva per tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto o il suo oggetto.

23.5 Colombia. Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in Colombia, l'Entità Licenziante del Prodotto è stabilito come segue: Trend Micro Colombia, S.A.S., Calle 97ª # 9ª -50 di. 503, Bogotá, Colombia. Le Parti accettano che il presente Contratto è governato solo ed esclusivamente dalle leggi della Colombia. I tribunali con sede in Bogotá, Colombia, avranno ciascuna giurisdizione esclusiva per tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto o il suo oggetto.

23.6 Europa (nei limiti di seguito descritti) e Israele: Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) nell'Area Economica Europea, il Regno Unito, se necessario in seguito alla separazione post-Brexit, Svizzera o Israele, l'Ente Licenziante il Prodotto in tutti i casi è stabilito come segue: Trend Micro Ireland Limited, una società costituita in Irlanda con il numero 364951e con sede legale presso IDA Business and Technology Park, Model Farm Road, Cork, Ireland. L'Ente Licenziante e la Società citate nella presente Clausola 23.6, concordano che il presente Contratto, l'adempimento delle Parti qui di seguito previsto e tutte le controversie derivanti o correlate al presente Contratto saranno disciplinate e interpretate esclusivamente in conformità con le leggi irlandese. Le Parti acconsentono e accettano irrevocabilmente l'esclusiva giurisdizione dei tribunali siti in Irlanda in relazione a qualsiasi controversia che non possa essere risolta dalle Parti e tutti i procedimenti in tal senso saranno discussi e risolti esclusivamente in tali tribunali. Ciascuna delle Parti dichiara e concorda che tale giurisdizione *in personam* è ragionevole ed equa e rinuncia altresì a qualsiasi obiezione che potrebbe ora o in futuro derivare da una incompetenza o *forum non conveniens* di tali tribunali.

23.7 Russia, Turchia, Medio Oriente (ad esclusione di Israele) e Africa: Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in **Russia, Turchia, Africa, o Medio Oriente** (ad esclusione di Israele), l'Ente Licenziante il Prodotto in tutti i casi è stabilito come:

Trend Micro DMCC, una società a responsabilità limitata costituita negli Emirati Arabi Uniti con sede legale in Unit 3301, Swiss Tower, Plot No: JLT-PH2-Y3A, Jumeirah Lakes Towers, Dubai, United Arab Emirates. L'Ente Licenziante e la Società come identificati nella presente Clausola 23.7 accettano che il presente Contratto e l'esecuzione delle prestazione di cui allo stesso e tutte le controversie derivanti o connesse allo stesso sono governati e interpretati unicamente ai sensi delle leggi dell'Inghilterra e del Galles Le Parti acconsentono e accettano irrevocabilmente l'esclusiva giurisdizione dei tribunali siti in Inghilterra in relazione a qualsiasi controversia che non possa essere risolta dalle Parti e tutti i procedimenti in tal senso saranno discussi e risolti esclusivamente in tali tribunali. Ciascuna delle Parti dichiara e concorda che tale giurisdizione *in personam* è ragionevole ed equa e rinuncia altresì a qualsiasi obiezione che potrebbe ora o in futuro derivare da una incompetenza o *forum non conveniens* di tali tribunali.

23.8 **Asia Pacifico:** Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in **Australia**, **Nuova Zelanda**, **India**, **Malesia**, **le Filippine**, o **Thailandia**, l'Ente Licenziante il Prodotto in tutti i casi è stabilito come: Trend Micro Australia Pty Limited, Level 15, 1 Pacific Highway, North Sydney, New South Wales, 2060, Australia. Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in **Singapore**, **Vietnam** o **Indonesia**, l'Ente Licenziante il Prodotto in tutti i casi è stabilito come: Trend Micro Singapore Pte Ltd., 6 Temasek Boulevard #16-01 Suntec Tower Four, Singapore. Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in **Taiwan**, **Repubblica di Corea**, **RAS di Hong Kong**, o **RAS di Macao**, l'Ente Licenziante il Prodotto in tutti i casi è stabilito come: Trend Micro Inc., 8F, No.198, Tun-Hwa S. Road, Sec. 2, Taipei 106, Taiwan, Repubblica Cinese. Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) nella **Repubblica Popolare Cinese**, l'Ente Licenziante il Prodotto in tutti i casi è stabilito come: Trend Micro (China) Inc., R23, 14F, No.800 Shangcheng Rd., Pudong District, Shanghai, Cina 20020.

.1 Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in **Australia** o **Nuova Zelanda**, questo Contratto è governato dalle leggi del New South Wales, Australia. Le Parti accettano che i tribunali con sede nel New South Wales avranno giurisdizione esclusiva per tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto o il suo oggetto.

Fermo restando quanto previsto nella Clausola 11 del presente Contratto, se l'Australian Competition and Consumer Act 2010 è applicabile alla transazione istantanea (e non altrimenti soggetto ad un'efficace esclusione o rinuncia ai sensi della Clausola 11) e Trend Micro è in violazione di una garanzia prevista da tale atto, la responsabilità di Trend Micro è limitata alla riparazione o alla sostituzione di beni/software o alla fornitura di prodotti/software equivalenti, o al pagamento del costo di sostituzione del bene/software o del corretto ripristino del bene/software. Laddove una garanzia si riferisce al diritto di vendere, al possesso silenzioso o alla chiara proprietà di un bene/software ai sensi dell'allegato 2 della legge sulla concorrenza e sui consumatori, allora nessuna delle presenti limitazioni si applicherà.

.2 Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) nella **RAS di Hong Kong** o **RAS di Macao**, questo Contratto è governato dalle leggi della RAS di Hong Kong. Le Parti accettano che i tribunali con sede nella RAS di Hong Kong avranno giurisdizione esclusiva per tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto o il suo oggetto.

.3 Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in **Taiwan**, questo Contratto è governato dalle leggi di Taiwan, senza tenere conto dei suoi principi di conflitto tra leggi. Le Parti accettano che i tribunali con sede in Taiwan avranno giurisdizione esclusiva per tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto o il suo oggetto.

.4 Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) nella **Repubblica di Corea**, questo Contratto è governato dalle leggi della Repubblica di Corea. Le Parti accettano che i tribunali situati nel Central District Court di della Repubblica di Corea di Seoul avranno giurisdizione esclusiva per tutte le controversie derivanti o relative al presente Contratto o il suo oggetto.

.5 Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) in **Singapore, India**, **Indonesia**, **Malesia**, **Filippine**, **Vietnam**, o **Thailandia**, questo Contratto e la clausola compromissoria arbitrale sono governati dalle leggi di Singapore, senza tenere conto dei suoi principi di conflitto tra leggi. Il seguente **Accordo Vincolante Irrevocabile di Arbitrato** in relazione a questioni definite e regolamentate nella presente Clausola 23.8.5 (soltanto) viene qui concordato in modo irrevocabile tra le Parti:

a. Le Parti accettano irrevocabilmente che ogni controversia, disputa, o reclamo derivante da, attinente, o riguardante il presente Contratto, tutti i Prodotti, o l'adempimento/non adempimento di entrambe le Parti o una di esse (ciascuna una "**Controversia**") saranno risolte unicamente ed esclusivamente mediante arbitrato vincolante obbligatorio amministrato dal Centro Internazionale di Arbitrato di Singapore ("**SIAC**") che si terrà e sarà condotto a Singapore conformemente alle Regole di Arbitrato del Centro Internazionale di Arbitrato di Singapore ("**Regole SIAC**") alla Data di Pubblicazione. Il lodo arbitrale sarà definitivo e vincolante per le Parti, senza appello, e sarà reso per iscritto e stabilirà l'accertamento dei fatti e le conclusioni di diritto. Nel giungere al loro lodo, gli arbitri dovranno fare ogni sforzo per trovare una soluzione alla Controversia nella lingua del presente Contratto e dovranno dare piena attuazione alle disposizioni ivi contenute. Se, tuttavia, non sarà possibile trovare una soluzione nella lingua del presente Contratto, gli arbitri dovranno esclusivamente applicare il diritto sostanziale di Singapore in essere alla Data di Pubblicazione del Contratto e sono espressamente spogliati dalle Parti di ogni potere o autorità di: (i) applicare principi che permetterebbero loro di ignorare questo Contratto, o (ii) di applicare il diritto di qualsiasi giurisdizione diversa da Singapore.

b. Il numero di arbitri imparziali sarà tre (3), ciascuna Parte sarà autorizzata a nominare un arbitro. I due (2) arbitri nominati dalle Parti nomineranno un terzo arbitro (che deve essere un avvocato di uno studio legale multinazionale e avere almeno dieci (10) anni di esperienza nel campo dello sviluppo, cessione in licenza e distribuzione di software di computer) che agirà come presidente del procedimento, o se non sarà raggiunto un accordo dagli arbitri entro venti (20) giorni dalla nomina dell'ultimo, allora il presidente sarà nominato dal presidente della SIAC, su richiesta di una delle Parti. Cariche vacanti nel ruolo di presidente saranno riempite dal presidente della SIAC conformemente alle Regole SIAC. Altre cariche vacanti saranno riempite dalla rispettiva Parte che deve nominarle. Il procedimento continuerà dallo stadio in cui era arrivato al momento in cui la posizione è divenuta vacante.

c. Se una delle Parti si rifiuta o altrimenti non provvede a nominare un arbitro entro trenta (30) giorni dalla data in cui l'altra Parte nomina il suo arbitro, le Parti accettano inderogabilmente che il primo arbitro nominato sarà l'unico arbitro, a condizione che tale arbitro sia stato nominato validamente e correttamente in conformità con le Regole SIAC, salvo che tale nomina esclusiva dell'arbitrato sia nulla o annullabile ai sensi delle Regole SIAC, nel qual caso un arbitro unico in possesso delle qualifiche di presidente sarà nominato dal presidente della SIAC in conformità con le Regole SIAC.

d. Tutti i procedimenti saranno condotti, inclusi i documenti presentati in tali procedimenti, in lingua inglese. La versione in lingua inglese del presente Contratto prevale su ogni versione in altra lingua.

.6 Se la Società ha sede (come dimostrato nel Certificato di Licenza) nella **Repubblica Popolare Cinese**, questo Contratto è governato dalle leggi della Cina, senza tenere conto dei suoi principi di conflitto di leggi. Il seguente **Accordo Vincolante Irrevocabile di Arbitrato** in relazione a questioni definite e regolamentate nella presente Clausola 23.8.6 (soltanto) viene concordato in modo irrevocabile tra le Parti:

a. Le Parti accettano inderogabilmente che ogni Controversia derivante da o relativa al presente Contratto, tutti i Prodotti, o l'adempimento/non adempimento di entrambe le Parti sarà definitivamente risolta mediante arbitrato amministrato dalla Commissione Arbitrale di Pechino ("**BAC**") che sarà tenuto e condotto a Pechino conformemente alle Norme di Arbitrato della Commissione Arbitrale di Pechino ("Regole **BAC**") alla Data di Pubblicazione. Il lodo arbitrale sarà definitivo e vincolante per le Parti, senza appello, sarà reso per iscritto e stabilirà l'accertamento dei fatti e le conclusioni di diritto.

b. Il numero di arbitri sarà tre (3), ciascuna Parte sarà autorizzata a selezionare un arbitro o ad autorizzare il presidente della BAC a nominare un arbitro. Il terzo arbitro dovrà essere selezionato congiuntamente dalle Parti o nominato dal presidente della BAC conformemente al mandato congiunto dato dalle Parti. Il terzo arbitro avrà la funzione di presidente.

c. Tutti i procedimenti saranno condotti, inclusi i documenti presentati in tali procedimenti, in Cinese Semplificato. La versione in Cinese Semplificato del presente Contratto prevale su ogni versione in altra lingua.

23.9 **Altri paesi nel territorio non elencati sopra.** Se la Società ha sede in un paese o regione non inclusa in qualsiasi paragrafo della presente Clausola 23 (come dimostrato dal Certificato di Licenza), l'Ente Licenziante del Prodotto in ciascun caso è stipulato come Affiliato Trend Micro risultante nel Certificato di Licenza. In ciascun caso, le parti convengono che il presente Contratto e l'esecuzione delle prestazione di cui allo stesso e tutte le controversie derivanti o connesse allo stesso sono governati e interpretati unicamente ai sensi delle leggi dell'Inghilterra e del Galles Le Parti acconsentono e accettano irrevocabilmente l'esclusiva giurisdizione dei tribunali siti in Inghilterra in relazione a qualsiasi controversia che non possa essere risolta dalle Parti e tutti i procedimenti in tal senso saranno discussi e risolti esclusivamente in tali tribunali. Ciascuna delle Parti dichiara e concorda che tale giurisdizione *in personam* è ragionevole ed equa e rinuncia altresì a qualsiasi obiezione che potrebbe ora o in futuro derivare da una incompetenza o *forum non conveniens* di tali tribunali.

23.10 **Rimedi Provvisori; Nessuna rinuncia.** Nonostante l'accordo tra le Parti sull'arbitrato nelle Clausole 23.8.5 o 23.8.6 a seconda dei casi, una Parte può adire in qualsiasi momento qualsiasi tribunale o tribunali competenti per la Parte o le Parti in questione per un'ordinanza (che NON è dispositiva o definitiva per qualsiasi Controversia), inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, ordinanze restrittive di parte provvisorie, procedimenti ingiuntivi provvisori, o altre disposizioni al o rimedi provvisori o cautelari/aggiuntivi o rimedi equitativo *ex parte* (ciascuno un' "**Azione Provvisoria**") per la protezione: (1) delle proprie Informazioni Riservate fornite in base al presente Contratto come descritto nella Clausola 10; o (2) da una violazione o non osservanza di qualsiasi licenza di Software ai sensi della Clausola 2 del presente Contratto o da violazione, appropriazione indebita, o violazione dei diritti di proprietà intellettuale che formano parte di un Prodotto o altrimenti della Parte ricorrente, inclusi tutti i diritti che possono essere protetti ai sensi delle leggi sulla proprietà intellettuale ovunque nel mondo come (a titolo di esempio) brevetto, copyright, segreto commerciale e diritto dei marchi; *ma, a condizione*, che tale Azione Provvisoria non decida in maniera definitiva su nessuna Controversia da sottoporre ad arbitrato, né dovrà compromettere, limitare, o evitare il solo ed esclusivo diritto degli arbitri di decidere e disporre in via definitiva di tutte le Controversie soggette ad arbitrato ai sensi del presente documento, incluso, a titolo esemplificativo, la concessione di un rimedio provvisorio o definitivo sull'oggetto di ogni richiesta di Azione Provvisoria. L'istituzione e mantenimento di un'Azione Provvisoria non deve essere considerata come una scelta dei mezzi di tutela o costituire una rinuncia o abrogazione (in tutto o in parte) del diritto e obbligo accettati da ciascuna Parte, inclusa la ricorrente in un arbitrato o in un'Azione Provvisoria, di sottoporre ciascuna Controversia ad arbitrato, né superare o rendere inapplicabile (in tutto o in parte) le disposizioni arbitrali obbligatorie concordate del presente Contratto.